



# 今日朝鮮

12  
主 體 109  
(2020)

# 非洲和平奖和奖状



非洲和平基金国际委员长伊米卡·阿尼克敬献给  
伟大领导者金正日同志的奖和奖状 (2012.3)





## 目 录

- 3 一切为人民
- 4 翻天覆地的大青里
- 6 依靠自己的力量
- 7 依靠再资源化
- 8 提高生产的秘诀
- 8 石材工具开发者们
- 9 英雄车间主任
- 10 以母亲的心情
- 11 自力更生是朝鲜人民的创造方式
- 12 宝贵的遗产
- 13 关爱与献身的一生
- 15 阐明爱国的真谛

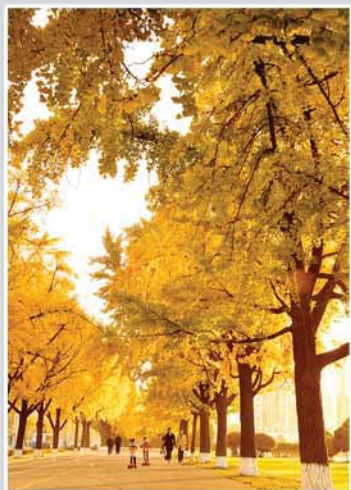


《今日朝鲜》在[www.korean-books.com.kp](http://www.korean-books.com.kp)以汉语、英语、俄语刊载。



封面：消除水灾新建的住宅区

图 朝中社



封底：千里马大街的黄叶风景

图 李成益

13461

编辑：金明学

地址：朝鲜民主主义人民共和国  
平壤市西城区西川洞

电邮：Flph@star-co.net.kp

©外文杂志社2020

- 16 使祖国的农田焕然一新
- 18 大力进行恢复山林战斗
- 19 贡献给社会主义祖国
- 20 最高司令官与士兵
- 21 永生不朽的主体思想(8)  
社会历史运动是人民群众的创造性运动
- 22 伟大领袖金日成同志的回忆录《与世纪同行》摘选  
国内党工作委员会
- 25 集中体现人民意愿和利益的宪法
- 26 动物毒液博士
- 27 崭新的教学方法
- 28 挑战乳腺癌
- 29 女子摔跤最佳教练
- 30 女猛兽饲养管理员
- 32 平风德山羊牧场
- 34 养花爱好者家庭
- 35 父子产业美术家
- 36 残疾人舞蹈演员
- 38 朝鲜古名酒
- 39 天圣地区的孪生姊妹
- 40 今日的南浦市
- 42 纪实文学  
人生与诺言
- 44 树林繁茂
- 46 国家非物质文化遗产(49)  
延白农乐舞
- 47 发现新的高句丽壁画古墓
- 48 居心何在



31



37

# 一切为人民

2020年的每月每日并非平静而过。全球被卷入大灾难的漩涡之中，拼命挣扎，寻求活路。蔓延致命性大流行传染病，感染者和死亡人数日益剧增，令人惊讶。由此造成的最恶劣的混乱状态严重威胁世界。

仿佛一场世界大战的大灾难的破坏力，再加上接连不断的自然灾害，迫使朝鲜处于极其严重的危机状态。

在前所未有的大灾难和自然灾害中，朝鲜是如何度过的2020年。

从一月的第一天早晨直到一年即将到头的今日，朝鲜比过去任何时期更多地说起党、人民之词。

为人民接连采取从未有过的紧急措施，还多次召开党的会议。

朝鲜劳动党第七届中央委员会第十三次政治局会议、朝鲜劳动党第七届中央委员会第十四次政治局扩大会议、朝鲜劳动党第七届中央委员会第四次政务局会议、朝鲜劳动党第七届中央委员会第十六次政治局会议、朝鲜劳动党第七届中央委员会第二十次政治局扩大会议……

今年三月，世界卫生组织宣布新型冠状病毒感染症为全球性流行病，并呼吁世界各国，为了控管并消除该疫情而力求探索全面而综合性的战略。

朝鲜从传染病发生初期就采取有力的预防措施。

在敬爱的最高领导者金正恩同志的指导下举行的朝鲜劳动党中央委员会政治局扩大会议上强调，要确立所有部门和单位无条件地绝对服从并彻底执行紧急防疫机关的指挥和监控的严格纪律。

之后举行的多次会议上再三强调要加强国家紧急防疫工作。据此，全面封锁传染病有可能流入境内的所有通道和间隙，同时进一步加强检查病症和诊察病情、检查检疫工作。

今年8月和9月，咸镜南北两道等我国众多地区因接二连三的台风和洪水，连续遭到严重的灾害，有许多灾民无家可归，因而造成万分紧急的状态。

敬爱的最高领导者金正恩同志为人民的痛苦心痛万分亲临灾害现场，把救灾重建战区定为朝鲜劳动党要集中全力的最前线。因此，社会主要建设力量和人民军部队迅速被派到救灾现场投入重建。

今年9月，金正恩同志来到咸镜南道灾情严重的地区，就地召开朝鲜劳动党中央委员会政务局扩大会议，下定决心向首都党员提出大力支援咸镜南北两道救灾重建的问题。

金正恩同志就地给首都党员一字一字地写下公开信。

他在公开信《致首都平壤的全体党员同志们》中写道，党中央呼吁首都的党员同志们伸出党的牵挂和关怀之手，竭尽首都平壤的温情，诚心安慰灾区人民，为早日消除灾难而真诚地支援和斗争。

仅在致公开信的第二天，有数十万首都党员自愿报名。58小时之后，由一万两千人组成的首都党员师团急速派往救灾现场。由于他们70多天的忘我斗争，咸镜南道洪原郡、利原郡、虚川郡、咸镜北道金策市、渔郎郡等灾区兴建社会主义农村建设的标准、样板村庄，出色完成修路、整治河川等救灾重建工程。

不止于此。

由于金正恩同志要为宝贵的我国人民修建出色的医院这一构思，隆重举行平壤综合医院奠基典礼。

今年10月10日，朝鲜人民意义深远地庆祝朝鲜劳动党成立75周年。

十月的那天夜晚，金正恩同志在庆祝朝鲜劳动党成立75周年阅兵式上的讲话中说，我对我国人民想说的心里话、发自内心的真心话只有一句，那就是“谢谢！”。

全国人民听着金正恩同志以“伟大的我国人民万岁！”一句结束的讲话，感激不尽，禁不住流下热泪。

朝鲜人民过着困难重重，艰苦卓绝的今年切身感到，由于有无限热爱人民的敬爱的最高领导者金正恩同志在，自己的所有梦想和理想必将得到实现。

闫成希



# 翻天覆地的大青里

文 金善姬 / 图 罗平烈

今年8月初，因连天暴雨，黄海北道银波郡大青里遭到洪灾。730余栋平房和600余公顷稻田浸水、179栋住宅倒塌。

突然失去住宅的灾区居民只能流泪抱怨天气。



## 泪和笑中乔迁

敬爱的最高领导者金正恩同志收到汇报后，实地考察了黄海北道银波郡大青里一带的洪灾情况。

他亲临灾区了解灾情，就指明了救灾工作具体的任务和途径。

这样，朝鲜人民军部队、分队急派到救灾现场，拨出朝鲜民主主义人民共和国国务委员会委员长储备粮，供给灾区居民。

不止于此。

郡党委员会和郡人民委员会等办公楼和公共建筑成为受灾居民的安乐窝，还供给许多被褥、生活用品和药品。

10月15日，举行了对完工的820多栋住宅的入住仪式。

这天，大青里的居民又哭又笑地跳起了舞。

他们的脸上泪笑参半，嘴里喊出“乔迁之喜好啊”的喜悦之声。

## 梁老人的回忆

大青里第20居民班的梁关英老人是大青里土生土长的老人之一。

他的父亲和爷爷都在大青里接代居住。因此，他常说，自己家的历史就是村子的历史、故乡大青里转变史。

解放（1945.8）前，他家是快要倒塌的窝棚。解放后，老人的家从窝棚变成草房。

此后，在大青里组织合作社大力推进农业合作化，正式开始了社会主义建设。

国家为了消除农村的落后状态，缩小城乡的差别予以关心、支援和帮助，老人的家变成了瓦房。

如今，变成任何自然灾害也破坏不了的现代化的社会主义文化农村住宅。

他不时地抚摸着写有儿子梁勇南之名的门牌流泪。

他说：“80多平方米的住宅就有12扇门，真是做梦

一样。”

## 新婚夫妻领到的住房证

大青里第26居民班的高嵯淑妇女说：“托国家的福解决了连母亲也解决不了的苦恼。”

去年12月，儿子结婚后她有了一个担心事。住房虽是两室，但由于窄小不适合多口人生活，而且还有一个没结婚的老儿子，不便之处不是一两个。

哪怕是单间房也给刚结婚的儿子弄一个房子就是她的愿望。

国家体谅一位母亲的愿望，也给她的儿子和儿媳分配了住宅。

她抚摸着儿子的住房证对儿媳说：“以托国家之福的意义上给孩子起名为国福吧。”

不仅是高嵯淑妇女，她的儿子和儿媳都流下了眼泪。





## 依靠自己的力量

最近，新型无轨电车奔跑在首都平壤的街头上。

性能和外貌大有改进的无轨电车不仅给市民提供交通方便，还让他们确信更加美好的明天，怀有对自己东西的骄傲。

不久前，本刊记者走访了平壤无轨电车厂。

### 劳力节约型、节电型

该厂所有生产工序都转为劳力节约型和节电型。

我们走进实现生产工序现代化和流水线化的电机组装车间，陪同干部介绍说，该车间的组装移动小车和工厂所有桥式吊车都可以无线电操纵，因而比过去节约不少劳力。

实现电镀工序和供电系统的现代化，以此获取的经济利益也匪浅。

另外，还引进节电型感应炉，把远红外线加热装置采用到涂漆工序，大幅度降低耗电总量。

工厂构建无线电通讯网，并用它来建立生产指挥系统。这样，该厂比过去节约劳力和电力30%，把生产能力提高到两倍。

### “生产单位：平壤无轨电车厂”

该厂每一个生产工序都有一个共同点：大多设备都是依靠工厂自己的力量和技术制造的。

运输工具和电机生产所需的数百台设备都是该厂干部、工人和技术人员齐心协力自行制造的。

其中有七种设备技术特点非常优秀，如：检测无轨电车的牵引及速度指标的牵引及速度检测台、车身侧面成型机等。

值得关注的是还有几台旧设备也实现CNC化，其加工能力和精密度明显得到提高。

还利用这些设备生产过去无法自行制造的自动断路器等各种配件。

不止于此。

电机车间的工人制造控制特点良好的新型电机，因而电车牵引力也提高了1.2倍。

每台设备都写有“生产单位：平壤无轨电车厂”的字样，而这一字样彰显着该厂工人高昂的精神力，预示着工厂辉煌的发展前景。

文 金大成

图 李成益



跑在首都大街上的无轨电车

在现场讨论有关生产的问题。



## 依靠再资源化

平川日用必需品厂位于平壤市平川区，生产区内居民所需的生活用品。

工厂生产的不少产品都以废塑料为原料，塑料瓦就是其中之一。

瓦是朝鲜传统的屋顶材料，其种类、形状、颜色和大小都各异。

朝鲜的大街和村庄都可以看到盖瓦的各种建筑物，如今这样的建筑物持续增加。如：住宅、人民文化宫、平壤大剧院、人民大学习堂等。

但传统瓦生产方法，不仅制造、搬运、施工复杂，又重量过重，在经济方面有些不利之处。

厂长金正吉等工厂职工决心建设以废塑料为原料的塑料瓦生产工序，并煞费苦心完成了生产工序。接着他们利用各种添加剂，成功制造了彩色塑料瓦。

如今，工厂生产的各式各样的塑料瓦，不仅在本区，还在别的地方很受欢迎。

平川区鞍山2洞的一位居民说：“区内许多住宅都盖上了平川日用必需品厂生产的彩色塑料瓦，该瓦不仅方便而结实，又有益于城市美化。”

工厂利用废塑料生产人工草皮。

在朝鲜对人工草皮的需求日益增加，但生产的工厂却不多。

工厂几经失败，终于研制生产率比别的工厂高4倍的新型并线机，完成了人工草皮生产工序。

如今，工厂生产的人工草皮受到区内幼儿园、学校和许多单位的好评。

此外，工厂改建塑料袋生产工序等，不断增加了以废塑料为原料的生产工序。改建的塑料袋生产工序一年能生产几十万个塑料袋。

这样，工厂职工的年平均收入每年都在增加。

厂长金正吉说：“利用原本毫无用处的塑料垃圾获取的经济利益非常大。可比这更大的利益就是技术人员和技工实现再资源化的能力进一步得到提高，这保证工厂的持续发展。”

如今，工厂正常运营科技普及室提高职工的技术技能水平，特别是在生产中采用他们提出的先进的再资源化技术。

沈哲英



## 提高生产的秘诀

**船**桥食品厂位于平壤市船桥区。近几年来，该厂致力实现生产工序的现代化，产品的种类和产量分别增长到4倍和5倍。

他们具体了解厂内情况后决定制造生产率高的小型设备，而不是模仿中央一级食品厂的大型设备。他们根据现场条件，把建立节电型、劳力节约型的生产工序作为工厂现代化项目的中心环节狠抓。例如，他们保留面包生产工序的结构和机械特点的同时缩小其大小来制造出10多台机械，投资额为三分之一，耗电量也减少到四分之一。

技术准备室主任金明爱说：“我们工厂更新面条、饼干、块糖等的生产工序，并且在科研机关的帮助下，自行建设或制造消毒间、多功能灭菌净化机、空气消毒净化机和空气淋浴机等设备。”

实现生产工序的现代化，生产得到了提高，随之，他们致力生产居民喜爱的产品。即使同种产品，从10克到10公斤的包装规格、商标和包装量各有不同。

该厂详细了解区内居民的需求，并定下了产品定量。

他们具体分析按年龄和体质的消费量，得出合理数据，面包重量定为10克、50克和100克。日产量也是根据消费者的组成情况和一天的消费量而定的。

船桥1食品商店的销售员金鲜花说：“最近船桥食品厂所生产的面包、糖果的销售量是全场第一。其原因是这些产品都根据消费者的需求和特点生产出来的。”

今年，船桥食品厂获得面包、面条等5个生产工序的食品安全管理体系认证，4种产品注册为2月2日产品。

沈哲英

增加面包种类



## 石材工具开发者们



努力开发新产品

**平**壤石材工具开发制造所建立只有十多年，但他们不断创新发

展，如今在石材工具开发领域占有一席之地。

初期，制造所依靠进口进行生产。

所长朴金学等职工致力进行实现石材工具开发及制造的国产化工作，以保证制造所的持续发展。

他们最先开发超硬质切割器，接连开发了棱角加工工具、钻头、树脂胶结砂轮等数十种石材工具。

相关单位对这些石材工具的质量进行评价的结果，与国际公认的ISO规格完全一致。

乌石山花岗石矿山经理仓才龙说：“我们利用平壤石材工具开发制造所生产的超硬质切割器一天截割45m<sup>2</sup>，使用寿命是170-200m<sup>2</sup>，截割能力大大超越进口产品。”

据他说，超硬质切割器受到矿山工人们的好评，利用超硬质切割器加工的花岗岩不仅截断面光滑、工作噪音小、电动机负载率也只是一半。

近年来，制造所开发了含有金刚石的石材工具。他们在解决金刚石超微粉碎和筛分技术及功能性问题的基础上，以高温压制方法，用金刚石粉末和金属结合剂成功制造出超硬质切割器。

温泉花岗石矿山负责干部朴英南说：“去年，我们开发了远景储量不错的采石场。今年开始使用平壤石材工具开发制造所开发的石材工具开采原石，把成品率比以前提高5-10%以上。”

制造所的职工们进行产品国产化的同时，还把热处理加热炉改造成节电型加热炉，减少了70%的电耗。

如今，他们为了开发高效率石材工具，不断进行研究。

沈哲英

## 英雄车间主任

**乌**石山花岗石矿山车间主任朴浩哲是朝鲜民主主义人民共和国劳动英雄。他在这座矿山的工龄已有30余年。

其实他在首都平壤出生并度过了少年时代。当时，朝鲜在社会主义建设中掀起革命的大高潮，大力创造20世纪80年代速度、西海水闸建设速度。在这些日子里雨后春笋般地兴建纪念碑式创造物，如：主体思想塔、凯旋门、金日成体育场、检德矿业综合企业（当时名）第三选矿厂和西海水闸等。因此，不管到哪儿都需要大量的花岗石，而许多青年抢先响应这一时代的要求、祖国的号召，抱着青春梦想自愿来到矿山。

刚中学（当时名）毕业的浩哲也置身其中。

他就这样成了乌石山花岗石矿山研磨工。当时，该矿山正在大量出产石材加工品送往平壤市光复大街和统一大街建设工地。开采石料，搬运矸石，按各种规格和形态加工石料……

包括浩哲在内的整个矿工热火朝天地生产石材加工品。

当时，该矿山矿工们仅用一个月出产数万平方米石材加工品。浩哲总是站在单位劳模的前头，骄傲和自豪感随之而高。

“我要做一个为家乡争光，舍身为国的好儿子。他把这句话铭记在心，担任作业班长、车间主任，培养了许多技工，每年以200%超额完成年度计划。

科学技术殿堂、祖国解放战争烈士陵园、未来科学家大街、黎明大街、三池渊市、阳德温泉文化休养地等全国各地拔地而起的建筑物都蕴含着宝石般的心灵。

他经常对人们说：“花岗石被埋在地下就发不出光亮。但只要将它找出并精心琢磨，就会四射光明。所以说，‘一辈子活得如同宝石’应该是我们的良心。”

金小英

车间主任朴浩哲（左）





## 以母亲的心情

平壤儿童服装厂生产的“平衣”牌产品知名度很高。

厂长金成哲说：“工厂生产适合儿童的性别、年龄和不同季节的儿童服装，而且款式和颜色也各不相同。每件产品都渗透着工人们的智慧和热情。”

该厂工人都积极投身于开发新产品并提高质量的工作中，也许是因为她们大都是带着孩子的母亲。

仅在去年，该厂就由他们来开发生产数十种儿童服装。

儿童夹克也是其中之一。

这是在该厂工作二十多年

的责任工程师洪贤珠制造的。

去年春季，有一天贤珠下班路过工厂幼儿园院子时看见孩子们跟着父母回家，她就留意观察小孩儿穿的衣服。淘气的孩子们回家那阵功夫也没闲着。她发现孩子们牵着母亲的手时外衣就往上拉起，内衣顺势往外露出。当他们坐下再站起来时也是一样。紧接着，孩子母亲就忙着给孩子摆好衣服。

因此，她就想什么样的衣服适合儿童特点，想着想着，就想到了大人经常穿的夹克。

这样，她就根据儿童心理做出了色彩和款式多样，幼

儿园和小学孩子都能穿的夹克图案。

这样完成的儿童夹克去年秋季在平壤儿童百货商店进行的儿童产品展会上入了围。

该厂在今年上半年期间生产连衣裙等20多种童装。平壤儿童百货商店售货员李花淑说，当时，儿童连衣裙是最紧俏的。

居住在平壤市中区的崔京淑说：“我曾给女儿穿过儿童连衣裙，挺好的。这款连衣裙孩子可以自个儿穿脱，既结实又便于活动，色彩和款式都很好。我女儿啊，就爱穿这款。”

这是缝纫工、工厂劳模李美英在今年4月出展在工厂产品品评会上的。

她给4岁的女儿试穿自己做的连衣裙，找准缺点加以完善。

今年一月，她制造可以用作襁褓的新款婴儿连衣裤，很受婴儿母亲的好评。

厂长金成哲说：“我们工厂的每一件产品都凝聚着母亲希望国家之王——孩子穿得更潇洒更美丽的一颗心。”

由于他们的努力，该厂的新款产品日益增多。



生产各种儿童服装。

## 自力更生是朝鲜人民的创造方式



朝鲜民主主义人民共和国是高举自力更生的旗帜，从胜利走向胜利的主体的强国。

依靠自力更生的威力奋勇前进是朝鲜式社会主义不可战胜的力量所在。

历史上没有像朝鲜那样在如此艰苦而复杂的条件下，步步冲破决定国家存亡的严峻考验和逆境的事例。

众所周知，帝国主义和支配主义势力把攻击矛头始终指向自主的堡垒——朝鲜。

成立初期，朝鲜被迫经历了一场残酷的战争；在废墟上勒紧腰带完成恢复建设，新的侵略危险也就随之而来；要想发展经济，前所未有的制裁和封锁阻挡朝鲜的前进道路。

但朝鲜人民在难以承受的挑战和压力面前，一贯坚持自力更生的原则，毫不犹豫地承担维护正义，开辟社会主义前进道路的历史重任。

朝鲜在历史的种种逆风

中从未压垮而变得更强大，是因为朝鲜拥有不可战胜的生命力。

朝鲜人民通常把这一生命力称作自强力。

朝鲜人民把自力更生作为光荣的传统提出来。他们把朝鲜的历史定为依靠自强力开拓并胜利前进的历史。

他们以自力更生夺回被日本侵略者所强占的祖国，建设新朝鲜；依靠自力更生这一精神力量，打败侵略者维护国家和民族的尊严；恢复因战争而破坏的经济，大力推进社会主义建设，在这块疆土上建起了强硬的社会主义堡垒。

朝鲜人民在上世纪90年代能够战胜社会主义朝鲜的历史上最为艰苦的严峻考验，也是因为他们拥有强大的生命力。

最近几年来，朝鲜在经济建设和国防方面所取得的惊人的成果和前所未有的奇迹都是自力更生的产物。

朝鲜将一如既往地坚持自力更生，实现强国之梦。

敬爱的最高领导者金正恩同志在2016年5月举行的朝鲜劳动党第七次代表大会上作的中央委员会工作总结报告中提出了把自强力第一主义作为社会主义强国建设的持久的战略路线狠抓的任务。

朝鲜劳动党在之后的一系列重要会议上再次阐明，自力更生乃是坚定不移的政治

路线。

对朝鲜人民而言，高举自立、自力的旗帜并不是冲破眼前困难局面的一时的对应措施，而是在国家建设的整个过程中一贯坚持并彻底落实的根本原则。

朝鲜的富强祖国建设史诠释着一个宝贵的哲理：自力更生、自强力是每个国家和民族能够迅速发展的原动力，对国家和民族而言是最珍贵的财富、资源。

世上没有任何人会想到，一个领土并不大的国家能够率制着持久不断的战争威胁、封锁以及诱惑，仅凭自己的力量维护国家。

目前，在众多发展中国家更其沦为大国的商品市场、武器市场的情况下，只有朝鲜牢固奠定自立经济基础。

我们可以通过朝鲜沿着自力更生这一发展轨道勇往直前的征程确信，由于有在朝鲜劳动党的英明领导下牢牢打下的无比强大的自立经济基础，自力更生和自给自足成为不可改变的斗争方式、生活方式，朝鲜民主主义人民共和国的威力将会日益增强，朝鲜人民的梦想和理想必将得到实现。

叙利亚驻朝大使馆秘书

拉伊德·哈比布



# 宝贵的遗产

在伟大领导者金正日同志逝世9周年之际，朝鲜人民对金正日同志的缅怀之情日益加深。

每年，金正日同志的诞辰日和逝世日自不用说，还在每个国家节日，朝鲜人民隆重举行纪念活动称颂他的丰功伟绩，祈愿他永生，向他的铜像敬献花篮和花束。

对朝鲜人民来说，金正日同志不仅是伟大的领导者，还是慈父、卓绝的爱国者。

他热爱祖国和人民。

他的热爱是对朝鲜所有地区、所有朝鲜人民的热爱，也是负责祖国和人民的今天和未来的热爱。

他在现场指导的路上看到树木稀少的山，感到非常痛苦，说自古把我国称为三千里锦绣河山，我们一定要在劳动党时代把祖国山河建成锦绣河山传给后代。

1983年，他访问某一国时，东道主在会谈休息时间摆出了以野果做的糖和饼干，其中有以山楂做的好吃的饼干。

他回国后，念念不忘当时的山楂饼干，有一天与干部谈话时恳切地说，只要有山楂饼干样品，我们也可以照样做，没拿过来山楂饼干很可惜，我空手回来对人民十分内疚，我们到什么地方看什么东西都要先为人民着想，而不要只顾自己。

他心里总是挂着祖国和人民。

把祖国建成最有尊严、最强有力的国家，让朝鲜人民成为最为幸福、最为文明的人民，这就是他平生的心愿。

带来朝鲜新世纪产业革命的国民经济的CNC化，也是由他带动的。

他构思CNC化的上世纪90年代，是国家经受严峻考验的时期。

他为因缺粮而受苦的人民思绪万端，心里流着血泪，但忍痛地把国家的所有资金投入到现在CNC化的工作。

这是金正日同志与其从别国买进闪光耀眼的机械，宁可加强国家自身力量，要使它理直气壮地迈向世界这一爱国意志带来的空前大胆的决策、至高无上的最优选择。

因此，仅在10多年内，朝鲜的机器制造工业水平达到世界领先国家的水平。

他为了祖国和人民献出了一生。

爱国应该不是空话，而是实际行动，面对祖国和人民的召唤，不该开出空头支票，而是应该挺身而出，这就是他老人家的意志。

他领导祖国和人民50多年，不是在办公室而是在现场进行了对所有领域、所有地区的指导。

进入上世纪90年代和新世纪，他的现场指导次数达到最高峰。从2009年正月初开始，在三个月内视察过的单位同比增加到4倍。在这个时期，他以饭团和瞌睡尽量缩短寝食时间，走上超强度强行军道路进行了现场指导。因长时间的列车行军、汽车行军，步行不便时说，如果军人和人民看到这个样子会感到心痛，并揉搓腿后加快步子。

从2009年至2011年，他的革命活动新闻报道次数极速增多，俄罗斯、日本等很多国家对此表示惊讶，报道说：“金正日总书记的2010年的革命活动新闻报道次数达到历来最多的161件。”

金正日同志从1960年8月视察近卫汉城柳

# 关爱与献身的一生

伟大领导者金正日同志曾对干部们说，人生是什么，那是献给人民的一生。我们的人生就是为祖国的繁荣发展和人民的幸福，献出一切地工作。

由于如此崇高的人生观，他一生走了为祖国、为人民的关爱和献身之路。

主体97（2008）年12月，金正日同志视察沙里院市帽谷合作农场，具体了解拖拉机运转、平整土地以及水稻产量等状况，还长时间俯瞰了一望无际的帽谷平原后说，帽谷平原太壮观了，这个农场是多次蒙受伟大领袖金日成同志的恩惠的、意义深远的农场，也是我心爱的农场。

干部们听了这话，心头热乎乎的。

因为金正日同志为了提高人民生活水平总是把该农场放在心里，并多次进行过视察。他曾指明能提高农业生产的方向和途径；某年，来到乔迁新居的村庄给予了天高地厚的恩情。

不止于此。

他冒着元月的寒风、盛夏的酷热，视察了全国各地的轻工业工厂和服务网，如：平壤金正淑缫丝厂、元山皮鞋厂、普通江商店、咸镜北道会宁市的美食街、慈江道满浦市的满浦

阁等。为给人民创造富裕而文明的生活，他视察大规模鸵鸟牧场、牛牧场、猪牧场等畜产基地和养鱼基地；视察改建的东平壤大剧院和黄海北道艺术剧院等文化生活基地。

金正日同志对干部们说：你们担心我不分昼夜地工作，会有害健康，我没事。为了让世上最好的我国人民生活足足有余，我会更加献身奋斗的。你们让我与家人一起过这次节日，哪怕是很短时间，我怎么不想与家人团聚过节日，可我这心思却奔向人民那里。

金正日同志总是在为人民献身工作的征途中感到幸福，主体98（2009）年一年里，他为祖国和人民走了又走献身的大长征、超强度强行军之路，视察了全国200多个单位。

这些日子里，野战车和野战列车既是他的办公室，又是他可爱的家。

他说，现在，上了列车就觉得来到家里，相反，到了家里就有来到旅馆的感觉。朝鲜人民回顾他的这话，切身领会了爱民献身的根子就在于以民为天。

只要是人民希望的，就要摘来天上的星星，在石头上开出花来，这就是金正日同志崇高的爱民意志。

京守第105坦克师开始，到2011年12月生命最后时期，现场指导的单位竟达1.279万多个，此路程长达62.9992万公里。

由于金正日同志呕心沥血的领导，朝鲜奠定了强有力的政治军事及经济基础，保证了祖国和人民的安全，确保子孙万代享受幸福。

金正日同志崇高的爱国主义——金正日

爱国主义成为朝鲜人民的思想精神食粮，成为把朝鲜人民引向爱国之路的有力的原动力。

因此，如今朝鲜人民把金正日爱国主义看作宝贵的精神遗产、最大的财富，一致拥戴金正日同志。

沈哲英



# 阐明爱国的真谛

## 主体与爱国

主体74（1985）年4月的一天，一位干部向伟大领导者金正日同志汇报没能正确地解答外国的学者和侨胞学者提问的事情。

当时，外国的学者和侨胞学者很想知道主体思想和爱国主义之间有何关系。

听完，金正日同志说，一提起爱国，就想起主体，朝鲜革命者的爱国之心，以我们自己高举前进的主体放光辉。

他接着说，主体思想是指明人是一切的主人，人决定一切的以人为中心的哲学世界观，是把人民群众看作最宝贵的存在，以人民群众为中心的爱民思想，同时，把国家和民族的自主性视为生命，发扬光大其尊严和荣誉，为祖国的繁荣昌盛而坚决奋斗的爱祖国、爱民族的思想。

他说，主体思想是在世上最珍视人、最热爱人的思想，因此，主体思想是最热爱国家和民族的思想，没有比它更热爱国家和民族的爱国思想。他接着说，主体思想是把国家和民族的自主性视为生命，负责开拓其命运，为祖国繁荣富强付出一切的思想，因此，可以说，主体就是爱国。

他说，在我们心中沸腾的主体的鲜血就是爱国的热血，在祖国建设中，我们高举的主体的锤子就是爱国的锤子，我们乘风破浪，奔向未来的主体的前进道路就是爱国的前进道路，爱国是主体，主体是爱国，我们主体型革命者展开的所有斗争是以主体贯穿的爱国斗争。

爱国是主体，主体是爱国！

这天他明确指明了主体思想和爱国主义之间的互相关系。

## 思索、出创意、积极工作——爱国者

主体96（2007）年2月一天，伟大领导者金正日同志视察了渔郎郡长渊湖养鱼池。

他站在“用定置渔具的网箱式虹鳟鱼养鱼”全景图和“淡水河蟹栖息场形成图”前，听取了一个干部解释的远景养鱼计划。

“将来，要把鱼苗养到一定程度后放入网箱和湖里。而且，要把湖水流入大海的这里建成湾，建立淡水河蟹栖息场，养河蟹苗后，放入武溪湖和东沿湖。同时，抓要产卵逆水流而上的鲢鱼、雅罗鱼和鳙鱼采卵后，把大鱼供给人民，把鱼苗放回，等鱼苗过几年后成大鱼逆水流而上时再抓。……”

他说，远景计划很新鲜，难以相信。

他一一视察直到新建的鱼苗池子为止，了解湖里是否有自然饲料，是不是还在堆积淤泥。

他听到湖里有很多红虫、剑水蚤等浮游生物和浮游植物、银鱼等小鱼，淤泥含有有机物质后说，这可是了不起的自然饲料，自然饲料条件这么好的地方无处可寻，在这样的湖里采用网箱养鱼和放养的方法才是新颖的创意。他教导说：“**利用本地自然地理条件，为解决民生问题动脑子，出创意，积极工作的人就是爱国者。**”

干部们领悟了目前的时代要求的爱国者真正的含义。

用胸膛堵住敌人枪眼的人和用自己的热血温暖培育祖国的一根草、一棵树的人都是爱国者，而且，为改善人民生活，像烛火一样燃烧自己身心，革新地思索、新颖地构思创造朝鲜式新的，积极工作的人也都是爱国者。

我也就高兴；视察凯旋青年公园游乐场时，再三提问人民喜不喜欢，并嘱咐说，要把“为人民服务！”这一口号铭记在心，好好工作。

金正日同志的视察之路上诞生了许多轶事和时代语，朝鲜人民至今都难以忘怀。

瞌睡和饭团、野战棉衣、野战列车、三伏天强行军、暴风雪强行军……

金正日同志的献身之路上出现了好多难以忘怀的故事。孩子们一边唱着“将军去前线，孩子们去夏令营”，一边哭着笑着向夏令营出发的这一故事也是其中之一。

金正日同志毕生的座右铭就是造福人民，因此在革命生涯的最后时期也视察了光复地区商业中心。

主体100（2011）年12月16日即他老人家逝世前一天批准的也是关于给平壤市民供给水产品文件。因此在哀悼期间饱含恩情的水产品供给平壤市民。

金正日同志的一生就是为祖国、为人民奋斗的热火般的人生。

他溘然逝世后，朝鲜人民痛感到自己拥戴过的领导者、慈父是多么伟大的人。

朝鲜人民在以前欢呼雀跃中仰望他慈祥面容的金日成广场和首都各处沉浸在极大的悲痛中回顾伟大领导者金正日同志的劳苦。革命生涯期间，金正日同志视察了总共1.429万多个单位，长达66.9844万多公里，这等于环绕地球17圈。

失去民族的慈父的痛苦远远超过失去亲人之悲。他老人家逝世已有9年。至今，朝鲜广为传唱全民颂歌《金正日将军是永恒的太阳》。

伟大领导者金正日同志为了造福人民，献出了自己的一生。金正日同志的慈祥面容永远活在朝鲜人民的心目中。

金锦希

某一年秋天，金正日同志连夜来到慈江道视察了多个单位。干部们恳求他休息一会儿，可他说，为人民谋幸福，我这抗日游击队式强行军以后还会继续的，人民的幸福中有我的幸福和喜悦，人民生活富裕起来、人民高兴，我就没什么可求的了。

他的心里总是充满着人民这两个字。

所以，不管节日、星期天，甚至诞辰日，他都走在视察指导之路上。

某年的2月16日，人民希望他哪怕是生日一天也要休息，但他还去视察了平安南道平原郡元和里。

到了元和里后，他慢慢走上了果园的坡路。他在果园的坡路上俯瞰着村庄全景并从当地干部那儿具体了解去年的每公顷粮食产量、肉和水果产量以及住宅建设进程等。金正日同志来回坡道好长时间详细指出了该农场的当前任务和远景目标，如：加快备耕提高生产、将村庄建设为社会主义文化农村、积极发展果木业等。

这一天，天黑了之后他才下了坡路。

主体86（1997）年5月1日，金正日同志为人民的幸福依然走在视察之路上。

他首先视察了位于黄海北道沙里院市的正方山。

金正日同志察看焕然一新的游园地各处并满面笑容地说，所有文化设施都跟正方山的自然风景很协调，建成了又一个出色的人民的文化休息场所。

他心里想着将在此地欢度愉快时间的人民的情景，再去九月山进行视察。

他视察指导的每一个脚步、每一个瞬间都离不开为人民谋幸福。

他视察某一家养鸡厂的时候得知人民开始得到好处的消息，心满意足地说，人民高兴，



# 使祖国的农田焕然一新

朝鲜解放（1945.8.15）后，通过土地改革使农民成为土地的主人，战后，进行农业合作化完全清除农村封建的土地占有关系，使农民成为社会主义劳动者，但农田还没有完全摆脱封建时代的旧貌。

伟大领导者金正日同志亲自发起并英明领导了平整农田的工作。

他把平整农田视为完全清除封建的土地占有关系残余，从根本上改变国土的面貌，实现农民用机器种庄稼的宿愿，大大提高农业生产的大自然改造工作，予以深切的关心。

主体87（1998）年5月，金正日同志去视察人民军部队的途中说，稍休息一下再走。停车的地点是江原道昌道郡大白里。

他下车环顾四周，净是山地众多的江原道特有的一小块一小块的水田和旱田。

大小山脉之间河川沿岸形成的又窄又长的田野像是展现自然的原貌，蜘蛛网似的田埂纵横交错。这里的农田小得不能再小，古时候曾有这样的故事：一个农夫找不见一小块水田，东寻西找，怎么也找不着，到了傍晚在自己脱下的草笠下才找到那块小田；耕田时由于牛转不过弯下不了田。

他环视着大大小小的农田，向随行的干部们说，平整

江原道农田是他早就设想并决心的事情，到进行这项工作的时候了。这样，江原道农田平整工作在下晨露的寂静的田野上不张扬地宣布了。

主体87（1998）年7月22日，朝鲜民主主义人民共和国国防委员会下达命令《全国总动员起来平整江原道农田》。

金正日同志说，要大胆

地进行平整农田工作，把水田和旱田弄成笔直而有规模，就算一年的农活受损，也要展望10年、50年未来，大张旗鼓地干，要使一块水田的大小达到1000坪、800坪，以此为标准达不到这个要求的水田要变为旱田。虽困难重重，但他决心平整全国的农田，使之具有社会主义国家农田的面貌，动员

全国最先平整江原道的农田。

因此，江原道的农田平整工作结束后，大力展开了平安北道、黄海南道、平安南道、平壤市、南浦市等全国农田的平整工作。

他在《平整土地是实现祖国繁荣富强的大自然改造事业，是万年大计的爱国事业》等多部著作和教导中阐明平整农田的具体任务，还走遍全国平整农田的现场，英明领导了农田平整工作。

1999年2月一天，金正日

同志接到江原道各郡结束农田平整工作的报告后，视察江原道铁原郡马场里，非常满意地环视平整好的农田，高度评价说，平整得宛如一个围棋盘。

他接着说，如今，江原道的土地在历史的长眠中醒了过来，只用几个月时间结束多少世纪以来不敢想象的江原道农田平整工作，这是一个奇迹。

3月，他视察安边郡丰花里，高兴地说，找不出旧面貌了，这就叫翻天覆地的变化。

金正日同志在半年多期

间6次视察江原道，指导了农田平整工作。

不仅是江原道，他在平安北道的观上、新川、弘南等平原也留下了现场指导的足迹。

这些日子里，不仅是平原地区，半山区和山区的农田也变成四四方方的规格田，宛如一个围棋盘。

金正日同志为了把全国的农田改变成机械化田、规格田而建立的丰功伟绩，永远彪炳农业发展史上。

李秀景

平整后的一序田野全景





# 贡献给社会主义祖国

金成俊



## 大力进行 恢复山林战斗

本刊记者采访国土环境保护省山林总局副局长金成俊了解朝鲜正在大力推进的恢复山林工作情况。

记者：山林遭破坏问题成为世界难题。因此，我国把恢复山林工作宣布为征服自然的战争。我想了解具体情况。

金成俊：世界许多山林因天灾、盗伐、病虫害等各种原因都荒废了。联合国粮食及农业组织发表报告说，由于30年来滥伐森林，4.2亿公顷的山林消失了。

我国国土的80%是山区。因此，过去开展群众性运动营造并保护经济林、保护林和风景林等植树造林工作。

到20世纪90年代，由于敌对势力毒辣的孤立扼杀活动和连年的天灾，国家的山林资源受到巨大的损失。山里没几棵树，一到雨季就洪水泛滥、山崩频繁，在旱季河川就晒干，给经济建设和人民生活带来不少影响。

朝鲜党和政府大展十年以内把所有山转变成树木丛茂的

宝物山、黄金山的宏图，把恢复山林工作宣布为征服自然的战争。也就是说，把恢复山林工作视为决定国家和人民生死存亡的关键问题。于是，2015年开始了恢复山林战斗。

记者：在恢复山林战斗中，在哪方面集中力量？

金成俊：2015年2月26日，敬爱的最高领导者金正恩同志发表了不朽的经典著作《全党、全军、全民要大力进行恢复山林的战斗，使祖国的山野树林茂盛》，阐明了具体的任务和途径：同时推进营造山林的工作 and 山林保护工作，发展山林科学技术、加强对营造山林、保护山林的监控工作，积极开展保证恢复山林战斗胜利的群众运动和宣传鼓动工作。目前，正在大力进行这些工作。

记者：在恢复山林战斗中取得哪些成果？

金成俊：现在，人民和人民军军人一致投入战斗，取得辉煌的成果。

不仅修建了山林器材厂，

还在各地兴建现代化的苗圃。

根据知识经济时代的要求，把朝鲜人民军第122号苗圃建设成为实现科学化、工业化、集约化的树苗生产基地；江原道建起了一年生产两千万株苗木的苗圃。

全国几乎所有市、郡的母体苗圃里新建苗木温室，以工业方法一年能够两次生产苗木。国土环境保护省山林研究院科学家解决了植树和保证成活率所需的科技问题，打下了一年四季能够植树的基础。

由于全国人民满腔的爱国热忱，胜利完成恢复山林战斗第一阶段任务，正在进行第二阶段工作。

仅今年上半年，在14万多公顷种植了5.04亿多棵树。

几十个单位获得社会主义爱国林称号。

到现在，这些单位已有230多个，而且将继续增多。

我确信，不久的将来所有山都会转变成树木丛茂的宝物山、黄金山。

记者：谢谢你的讲话。

朝鲜人民热爱社会主义祖国，并为它的繁荣献出自己的一切。

爱岗敬业，尽职尽责的人比比皆是。

江原道铁原郡马放合作农场作业班长夏英淑是中央社会主义爱国功臣。

她是从10多年前开始务农的，之前在郡人民医院当过护士。朝鲜劳动党始终强调要解决粮食问题，就须发展农业。夏英淑遵循朝鲜劳动党的崇高意志，自愿做一个农场员。可这农活儿并非那么容易。

她夜以继日地作了庄稼活，精心管理农田。这些日子里，她成了一个庄稼把式。

之后，当过分组长，也在马放合作农场最落后的第一作业班当班长，始终精心管理农田。

由于她的刻苦努力，作业班每年超额完成粮食生产计划。稻子和玉米的每公顷产量各为12吨、13吨多。

当有人问她将最落后的作业班转为能干的、和睦相处的单位的秘诀时，她说：“首要问题是让所有班员心怀自己是负责国家粮食生产的主人这一觉悟。先为作业班、农场以及国家利益着想的时候，没有做不到的事情。”

黄海北道麟山郡山林经营管理所上月里护林员金明浩也是其中之一。

20多年前，他复员回乡自愿做护林员。他怀着将自己的家乡变为绿林成荫的黄金山的梦想，数十年来精心管理此地。大量种植树木，营造了各种各样的鸟类和野兽的安乐窝。为了种植经济价值很高的树种，宁愿来往几百里路。

这样，每年收获松子、栗子、野果、药草和野菜，还鼓励老百姓发展养蜂业和畜产业，让人们受它的好处。如今，他看着日益繁茂的

树林和人民的笑容而感到无比的幸福和喜悦，一如既往地献出自己的一切。

不仅是他们。

还有在数千尺地下工作面以自己的良心增加祖国财富的煤矿工人和矿工；自愿到孤岛上的分校、最前线地区以及偏僻山区的学校，为学生献出一生的教育工作者；以粮食生产拥护我们党的高产农民；数十年来，不分雨天雪天地精心管理公路的养路工，等等。

国家高度评价他们的爱国之心，授予他们中央社会主义爱国功臣、人民教师、功勋煤矿工、功勋养路工等称号，让全国人民向他们看齐。

还有将别人的痛苦当做自己的痛苦，先为国家着想的爱国者。北仓地区青年煤矿联合企业桧安青年煤矿科员金春华是特级荣军的妻子。

国家以政策规定，特级荣军的妻子不用从事其他工作，专门照顾自己的丈夫。可30多年来，金春华一边照顾丈夫，一边在煤矿劳保物资供应科上班。虽有煤矿干部的反对，但她的决心坚定不移。

她还筹备许多支援物资寻访社会主义建设工地和人民军部队。

不仅仅是金春华一个人。

有人收养孤儿，让他们成长为国家之栋梁；还有些人自愿去做无依无靠老人的儿女。

由于像他们这样的数不清的爱国者，社会主义朝鲜的未来会更加美好。

今日，朝鲜人民都怀着爱国之心献身奋斗，以期将问心无愧地回答“我为祖国贡献了什么？”这一问题。

朴英日



# 最高司令官与士兵

朝鲜劳动党永恒的总书记——伟大领导者金正日同志虽身为最高司令官，但一向先把士兵当作自己的儿女予以关照。

哪里有人民军战士，金正日同志风里雨里找到哪里去，给予热情关怀。

主体90（2001）年，金正日同志不顾三伏大热天越过陡峭险峻的铁岭去找士兵。

干部们恳请金正日同志千万不要再走铁岭这条山路。

但金正日同志说，我也知道铁岭山势险峻路途险阻，但铁岭那边有我亲爱的战士们等着最高司令官坚强保卫祖国的防线，所以我就隔三差五地越过铁岭去找他们。

他去找士兵，总是无微不至地关照他们生活的方方面面。哪怕是一座远离陆地的孤岛，但军人的伙食、睡床、盥洗室和仓库都在金正日同志的关心之中。

他视察某一军港接见水兵的时候，具体了解水兵的陆地生活，环视着幽静整洁的寝室说，这寝室的床摆放得不太合适，但干部们一时半会儿听不明白。他接着说，如果这样床头朝窗的话，士兵们早上起床第一个看见的是墙壁，睡觉时窗边透风还会着凉。所以要把床颠倒过来，这样士兵们早上起床就会第一个看见祖国的蓝天。之后，床就被倒放了。

不止这一次。金正日同志每当走进兵营就细心察看士兵的洗脸用具，问问他们香皂和毛巾够不够，牙膏和牙粉哪个好用。

下起初雪，他亲自给指挥员打电话嘱咐，一定让士兵们吃热乎乎的饭和汤；想看看士兵大清早去找他们，又不忍心叫醒他们，在无人之境等了两个多小时。

最高司令官也为士兵而活，为了士兵就算在石头上也要开出花来，这就是金正日同志对士兵的热爱之心。

有一年，金正日同志视察位于最前线的351高地，亲自估量正在站岗的两个士兵穿的棉衣和棉鞋厚度后对指挥员说，不是为军官有士兵，而是为士兵有军官，指挥员要当为士兵的指挥员。

金正日同志采取措施把海岸炮女兵连战士们在参观平壤时拍照的相片汇总到一块，做连队集体相册和个人相册送给她们，并在个人相册的首页留着空白，以便她们后来贴上婚照。

他一向很关心保卫祖国的战士们充满着浪漫的生活情趣。

主体93（2004）年2月初，由于敌对势力的挑衅阴谋活动，朝鲜半岛形势濒临战争爆发边缘。就在这时，金正日同志下达了在卡拉OK机存入歌曲发给人民军所有连队的命令。他说，在卡拉OK机里存入士兵们爱唱的多种歌曲，发给部队及分队，就会很有助于军人的文化情趣生活，并指示在卡拉OK机里不仅存入进行曲、合唱曲，还多输入抒情歌曲和生活歌曲。

在金正日同志的细心指导下，800多首歌曲经过挑选和编曲，输入到卡拉OK机，并在人民军所有连队里广为歌唱。

他还送给了大众乐器和各种图书，以使军人的文化情趣生活更加丰富多彩。

他在视察前线的路上亲眼过目一个士兵朴素的书法，说写得很好，还送一整套文具；观看某一分队的艺术小组演出，听着一个士兵唱的歌听出了音乐天赋，采取措施把那个士兵培养成为专业歌手。

金正日同志对人民军士兵的无微不至的关爱使他们铭记着自己的使命，无限忠于朝鲜劳动党的领导。

金成日

永生不朽的主体思想（8）

## 社会历史运动是人民群众的创造性运动

主体思想阐明全新的社会历史原理，即社会历史运动是人民群众的创造性运动。

社会历史运动是人民群众的创造性运动，这意味着自然和社会依靠人民群众的创造性作用来得到改造和变革。

该原理解答由谁如何发展历史这一问题。

人类历史由于人民群众要按照自己的自主要求改造自然和社会的创造性活动而得到前进。

首先，人民群众通过自己的创造性活动征服自然，不断创造人类生活和发展所需的物质财富。

从始至今，人类持之以恒地进行征服自然，创造物质财富的活动。

人民群众以自己的创造性劳动制造和改进劳动工具，并使其日益发展。例如，由于人民群众的创造性劳动，石器发展为青铜器，青铜器发展为铁器，如今，开发和利用现代化的机械和智能机器人。

人民群众还利用生产工具不断制造生活资料。

起初，人类用草叶或兽皮来遮盖身躯，如今，不仅制造各种人造纤维和化学纤维，还随心所欲地制造和利用各种各样的生活必需品。

并且，依靠自己的创造性劳动封堵大海扩张土地，修建拦河坝发电等，把不利的自然环境变为有利。

其次，人类历史是人民群众以自己的创造性劳动不断创造社会文化财富的历史。

人类的进步文化都是由于人民群众要实现

自主性的实践活动的要求而创造的。

人民群众不仅把创造物质财富作为生活上的要求提出来，还吸取创造文化财富所需的经验、素材和物质技术资料。

直接关系到人类生产实践的科学自不用说，进步艺术也是由于人民群众要实现自主性的实践活动的要求而创造的。

人民群众要实现自主性的斗争就是科学和艺术等所有文化财富的源泉和素材。

人民群众以自己的创造性活动打下创造文化应有的条件，还亲自创造文化财富。

直至今日，人类所创造的宝贵的文化财富都是人民群众的创造性活动的结果。

人民群众不仅征服自然创造物质以及文化财富，还不断改造和发展社会。

人民群众能否作为社会真正的主人过上幸福生活，取决于社会制度如何。

因此，人类历史开始以来，人民群众为了自由而幸福的生活不断变革旧东西展开创造性斗争，使社会不断得到改造。

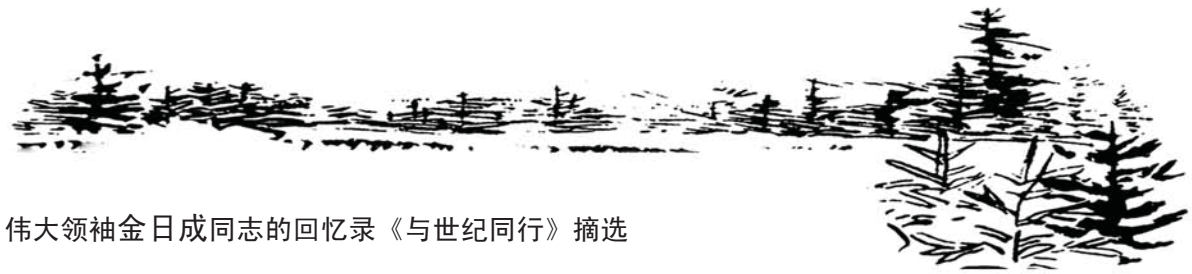
由于人民群众要按照自己的自主要求改造社会的创造性斗争，从旧的社会制度过渡到新的社会制度，从而取得了社会进步。

人类社会经过多个发展阶段，从原始社会发展到如今的社会主义社会，归根结底都是人民群众的创造性斗争所带来的结果。

这样，人类历史是人民群众依靠自己的创造性活动增多社会的物质文化财富并发展社会的创造的历史。

崔雪美





伟大领袖金日成同志的回忆录《与世纪同行》摘选

## 国内党工作委员会

-续前-

1937年5月下旬，我们在白头山根据地召开国内党工作委员会第二次会议，为增强国内党工作委员会的职能和作用，进一步加强对国内建立党组织工作和革命运动的领导，采取了措施。会上总结了国内党工作委员会成立后建立党组织的工作情况，就在国内建立党组织的工作方面的任务和途径，进行了认真的讨论。

那时，我特别强调了在建立党组织的工作和党的生活中反对事大主义和教条主义的问题，并提出了吸收在国内分散活动的共产主义者加入党和其他各种革命组织，根据党组织不断扩大的现实要求，很好地建立党组织领导体系的几个途径。

这次会议讨论决定的问题，在促进朝鲜人民革命军向朝鲜境内挺进，发展建立党组织的工作和国内革命斗争方面，成为一个明显的里程碑。

在那以后，我们派遣了以帮助国内党工作委员会工作为使命的政治工作队。1937年夏秋，以国内党工作委员会委员金平和权永壁、郑日权、金周贤、马东熙、金正淑、白永哲、李东学、崔景和、金云信、李昌善、李景云、李炳璇等为成员的政治工作队被派到北部朝鲜各地，进行了建立党组织的工作和群众工作。这个工作队称为北鲜政治工作队。北鲜政治工作队以实现北部朝鲜革命化的方法直接帮助了在国内建立党组织的工作。

我们给北鲜政治工作队队员们分配了政治

工作区域。当时，这种政治工作区域叫做政治区。政治区分成一号政治区、二号政治区、三号政治区、四号政治区、五号政治区等。政治区的区域范围主要由金平和我讨论设定。政治区是由东海岸到西海岸逐个建立的，编号也由东到西依次编定。

北鲜政治工作队队员们到各自的工作地可以去亲自做组织、政治工作，也可以通过自己培养的优秀工作员，间接地进行工作。

以李东学为负责人的北鲜政治工作队一个小组，为打下在国内建立党组织的基础创造有利条件，于1937年初由李悌淳陪同到甲山郡云兴面一带农村传播反日爱国思想和张贴朝鲜独立的布告和檄文，进行了群众宣传后，迅速回到了部队。

分担了三水郡一带工作的马东熙组、池泰环组也接连进入国内开展机动灵活、周密细致的政治工作，吸引了岭北地区的民心。

我们为了给朴达提供方便，给他派去了一名年轻的通信员，名叫孙长福。

我嘱咐孙长福到了国内要在日本官厅的户籍簿上登记，装成在朝鲜生长的。

朴达带着孙长福到警察派出所去向首席警察假惺惺地说：

“首席大人，你祝贺我吧！”

首席莫名其妙地望着两个人。自从朴达应警察考试后，首席对朴达非常亲热。

“你有了什么喜事了？”

“可不是，天上掉下了个弟弟！”

朴达得意地把站在他后面忸忸怩怩的孙长福拉到前面，用整个派出所的人都能听到的大声说：

“我一直因为没有有一个弟弟而长吁短叹，这下我爹满足了我的这个愿望。”

“那么说，这个小伙子是你爹给你结的把兄弟啦？”

“哪里是什么把兄弟，是我爹在吉州的时候搞外遇生的同父异母的弟弟。他生母死后成为孤儿到处流浪，风闻我在甲山，就这样找我来了。从今以后就由我来照料他。”

“啊，白得了这么个儿子，你爹的本事可真了不起呀！”

首席警察的话引起了警察们的哄堂大笑。首席警察高兴起来，没有挑剔什么，就给他办了手续。

朴达在户籍簿上把孙长福登记为朴永德。从那时起孙长福就开始了地下活动。

不料，几天后发生的意外的事件，使甲山地下组织的工作受到损失。有个强盗闯入甲山郡云兴面大中里的一家农户抢走了二十圆钱。这个强盗为了隐匿自己的犯罪行为，假装成山上下来的人。当时，人们把游击队员称作“山里人”，把游击队工作员称为“山上下来的人”。发生了强盗案的时候，偏巧朴达为了指导祖国光复会下级组织的工作去过大中里。由于这个巧合，朴达就背上了“山上下来的人”的嫌疑，被警察逮捕了。当时，警察探知有个从吉州来的叫李炳璇的人出入朴达家，便想把他也一并抓起来，可是李本人不在，扑了个空。

李炳璇是曾在吉州参预过赤色农民组合事件，前一年同金永国一起来到甲山的。金永国参加游击队后，李炳璇在普天面的一个木材所挂上名，领导了那一带的民族解放同盟组织。那天，日寇警察把朴达家的孙长福误认为是李炳璇，便闯进他家去想抓他。可是一看他年纪太小，确认他不是李炳璇，只好空手回去了。

当时，我们向长白和国内派了很多政治工

作员，如果单靠从朝鲜人民革命军内抽调就满足不了这个需要。要想满足需要，至少要有相当于一个团人数的政工人员，可是，游击队又不能丢开军事活动去专搞政治活动。于是，我们选拔富有政治工作经验的长白地区地下组织成员和曾在东满一带参加革命组织做过很多群众工作的训练有素的同志派到国内去。同时，长白县祖国光复会组织也有很多工作员通过李悌淳那条线进入了国内。

派遣政治工作员的工作是由国内党工作委员会委员金平主管的。

当时，金平的职位是七团政委。他是曾在朝鲜人民革命军司令部专管敌后工作的得力的政治、军事干部，具有丰富的地下活动经验。他不仅在30年代前半期，而且进入后半期也给了我的工作很大的帮助。金平是我在抗日革命时期最爱护和信任的政治、军事干部中的一人。

虽然后来由于叛徒告密，他被敌人逮捕，受了苦，在政治生活中有过一点波折，但对我们的忠诚却没有变。金平多次参预过朝鲜人民革命军司令部和党委会的工作，在我们加强同国内革命者的联系，把武装斗争扩展到国内，大力进行全民抗战准备的时期，他亲自主管过这一工作，所以，对当时的事情，他比谁都知道得多。军事问题特别是有关秘密的政治工作，只有他一个人掌握的就不少。他回忆的每个细节、事件和年代大体都准确。我认为，他留下的记录，为丰富我们党的革命历史作出了很大贡献。如果金平在游击队里坚持斗争直到祖国的解放，那该更好了。我至今也忘不了曾那样忠实地辅佐了我工作的白头山时期的金平。

被派到国内去的政治工作员们深入到劳动组合、农民组合等已有的组织和个别共产主义小组中，积极地开展了建立党组织和扩大祖国光复会网的工作。

由于政治工作员们的积极活动，“白头山风”以不可阻挡的力量渗入到国内人民中去



了。在他们的影响下，国内同胞对朝鲜人民革命军有了正确的认识。有很多人为了参加朝鲜人民革命军，找到白头山来了。

我们为了在国内建立党组织，采取了另一项措施，吸收在朝鲜民族解放同盟组织里受到锻炼的优秀盟员组织了国内党小组。历史家们把这个以朴达为负责人的小组称为“三人组”。“三人组”的使命是一面起到基层党组织的作用，一面又起到在国内建立党组织的母体组织的作用。

朴达扩大党组织的工作方法中，我觉得特异的是建立无名党组织。所谓无名的党组织，是指虽然没有正式名称，但在实际上秘密开展各种革命活动的党组织而说的。这种组织在祖国光复会内也有。

建立无名的地下革命组织，是在敌人的镇压达到顶点的时候建立组织的一种独特的方法。不定组织的名称，也不开会，只是个别碰头，给予教育，传授斗争方法，分配任务，所以，即使有人被捕，也不致使其他成员受牵连。

朴达和我们分手回到甲山后，为了在国内建立党组织，献出了全部身心。他按照我们制定的方针，把甲山和三水一带建设成在国内建立党组织的原种场，并以此为据点，把活动线逐步伸展到其他郡和其他道。

我们之所以把这个地区选为最适合于建设成在国内建立党组织的原种场，是因为考虑到了这一地区特殊的社会经济条件。

一说三水、甲山，人们都知道是流放犯人的地方。“哪怕被流放到三水甲山……”人们谈话中爱说的这句俗语，就是因为这个地区是出名的流配地而产生的。李氏王朝时，受封建朝廷的迫害，被流放到这一地区的没落两班贵族的后代大都成为火田民或矿工，过着最底层的生活。“韩日合并”后，为了谋生拥到盖马高原一带来的流民，也都挖树桩、烧草木，吃力地种了火田。从阶级角度看，这一地区居民的成分，可以说基础很好。

这一地区的地势也好，是便于进行游击

活动的高原地带，从本世纪初就成为义兵和独立军拿起火绳枪，抱着誓死保国的决心出没的战场，也成为掩护革命者的朝鲜最大的藏身之地。被剥夺了合法活动权利的革命者，为找隐身之处，从北部朝鲜的几乎所有地区聚到这一带来了。有志之士不仅从朝鲜境内，甚至从北间岛、西间岛和西伯利亚也来到这一带。

据朴达说，20年代中期曾在平壤崇实中学领导过罢课的四名反日运动者来到三水、甲山一带，吸收火田民组织了研究社会主义的小组，成为这一带社会主义运动的先河。后来，一些曾在东海岸各地尽心从事劳动组合、农民组合运动，被迫流亡的人，和他们一起建立了青年同盟、农民同盟、前卫同盟等组织。

仅上述情况，就使三水、甲山地区充分具备了成为在国内建立党组织的原种场的条件。

甲山工作委员会，起初没有什么特定的名称。从1934年5月起，首先吸收了李庚封，接着争取了金铁亿，后来又接连吸收了沈昌植和其他一些人，进行过反对强迫种植亚麻的斗争、反对迷信的斗争和反对早婚的斗争。过了两年左右，他们才知道都是组织成员，于是给这个无名的组织起了甲山工作委员会这个名称。

我们根据在国内建立党组织的上述经验，后来在关于如何做党支部工作的文章中肯定了这个方法，并在40年代前半期指示到国内去从事小组工作的同志们活用这个方法。

一位组织成员在解放后回忆说：

“我加入一个什么组织，可是因为保密，我不知道那个组织的名称和内容。”

一位甲山生长的革命者说，他只是读了朴达叫他背着人看的秘密书，替他跑了腿，日寇法院却判他重刑，关在监狱里，直到祖国解放才出狱。这些人可能就是没有特定名称的组织成员。

-待续-

## 集中体现人民意愿和利益的宪法



白成一

12月27日是朝鲜通过共和国社会主义宪法的日子。在宪法节之际，本刊记者与金日成综合大学法学系教研室主任博士、副教授白成一进行了交谈。

记者：据说共和国社会主义宪法是最有人民性的宪法，其根据是什么？

白成一：首先，共和国社会主义宪法的人民性可以从它的历史根源说起。

伟大领袖金日成同志组织领导的抗日武装斗争时期，上世纪30年代前半期，在豆满江沿岸的广阔地区建设了许多解放地区形式的游击根据地。当时，游击根据地内建立了独创的、人民性的人民革命政府并发布和实施了政府政纲。主体25（1936）年5月，建立朝鲜第一个反日民族统一战线组织——祖国光复会，发表了反映朝鲜人民一致意愿的《祖国光复会十大纲领》。共和国社会主义宪法以集中体现人民革命政府的政纲及其实践经验的《祖国光复会十大纲领》为基础。

共和国社会主义宪法的人民性还通过宪法的制定过程就能知道。主体37（1948）年9月，朝鲜成立民主主义人民共和国，并通过了共和国宪法。之前先印刷和发行100多万册的宪法草案，主体37（1948）年2月到4月期间，在全国范围进行了全民讨论工作。把这样完成的宪法草案提交主体37（1948）年9月8日举行的通过北南总选举组织的最高人民会议第一次会议上，并全场一致通过。

共和国社会主义宪法以相同方法进行制定。为了更加巩固在共和国北半部建立的社

会主义制度，大力推进社会主义完全胜利的斗争，主体61（1972）年12月27日，在第五届最高人民会议第一次会议上通过了《朝鲜民主主义人民共和国社会主义宪法》。在此之前，先在广泛吸收各政党、社会团体的祖国统一民主主义战线中央委员会对草案进行审议和讨论后，提交最高人民会议并得到通过。由于经全民性的接受和讨论而得到通过，故说共和国社会主义宪法是充分集中体现人民的意愿和要求的人民性宪法。

记者：我想具体了解共和国社会主义宪法的结构和内容。

白成一：共和国社会主义宪法在结构和内容上也是最有人民性的宪法。从结构上看，其他国家的宪法一般以国家机关体系为主加以叙述，但共和国社会主义宪法把实现人民群众自主性的主要领域即政治、经济、文化、国防等设定为独立的篇章，并具体而全面地叙述了在该领域应遵守的原则。共和国社会主义宪法内容也是坚决拥护劳动人民的利益，以法律保证让他们享有真正的自由和权利，并加以实现的一切条件。

如今在朝鲜，工人、农民等平凡的人们被选为最高人民会议议员，人人享受免费教育、免费医疗的好处，这一现实就是足以证明全国人民成为国家主权和生产资料的真正主人，充分享有真正的民主自由和权利的很好的例子。

记者： 感谢你的讲话。

金仁鲜



## 动物毒液博士

中国科学院动物学研究所博士、副教授洪善姬，40年来专门研究了动物的毒液。

她在理科大学毕业后，分配到该研究所，最先进行的研究项目就是蝮蛇。

她看到露出牙齿，舌头一伸一伸的毒蛇浑身僵硬，但鼓起勇气制住蛇的头部和尾部，进行了首次的解剖学观察。

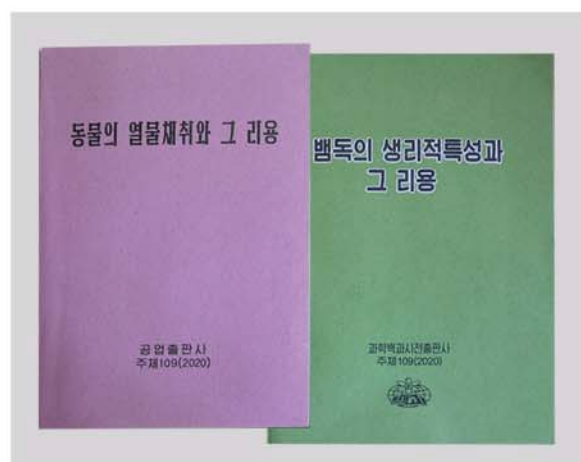
当时任过研究所副主任的金锦柱（男）说：“特别是姑娘看到小虫子就会大呼小叫，洪善姬也是其中之一。可她一点也不害怕用毒蛇进行的实验，因为要完成研究的意志，胜过了生理反应。”

她深入进行毒蛇研究的过程中证明，注入微量毒液会让人生病，但注入极微量或超微量能起到药理作用，特别是超微量则起到抗癌作用。

以此为基础，她开始了利用蛇毒制造抗癌剂的研究。

她进行思索和研究，终于找出有效治疗癌症的蛇毒的主要成分，并建立了制造方法。

她编写的图书一瞥



此后，她完成不杀蛇定期抽出毒物和胆汁，并分离出血栓分解物质和降压物质等的技术。

她还编写题为《蛇毒的生理特点和利用》的论文，获得博士学位。

她不满足于此，利用蟾蜍毒研发用于消炎、止痛的高丽药原料；用蚂蟥研发血栓注射液；从正蚓、蝎子、海参等提取出用于血栓溶解剂、抗癌免疫复活剂、关节炎、神经系统复活剂的高丽药原料。

她还研究出在动物的胆囊中提取可防治淤血、胆石病、肝炎、高脂血症、高血压、糖尿病、动脉硬化、产后病的高丽药原料的方法。

此后，由于对动物胆囊的需求和其药理作用的提高，她又完成了定期从动物体内提取胆汁的方法。她编写的论文《提取动物胆汁的方法和利用》被评为拥有很高的实用价值，并广泛采用到高丽医学界。

如今，她为了提取和分离动物性高丽药原料，深入进行对各种动物的研究。

沈铁英

坐落在南浦市江西区的江西英雄技术高中是培养十三名共和国英雄及劳动英雄，在全市中学习成绩最优秀的一所名校。

校长李英玉说：“我们学校原名是江西英雄高中，近日转为江西英雄技术高中。我们以信息技术为专业，面临重新构建教学体系，制定新的教案摸索新的教学方法等不少课题。”

该校把提高教师的信息业务能力和改进教学方法作为重点问题提了出来。

该校特别注重改进教学评议会方式，以期提高教师的业务能力。

按照教师进修计划，通过教学方法讨论会和分科之日活动深入研究教材，树立榜样并将其推广到全校。

很特别的是该校每次举办教学方法讨论会，让分科的每位教师都拿同样问题轮流演讲。这种方法因为每位教师在课堂上讲的是同一个课题，他们的教学水平之差显得很明显。这样一来，通过一个课题就能评价谁更重点地、更通俗地进行讲课，还能让教师把优秀方法运用到自己的教学当中。这样活动获益匪浅。

该校制造了特色的教具和信息技术多媒体，所有分科和教师之间积极进行创造新的教学方法的竞争。

物理分科长郑真赫推出“利用电子黑板的物理教学方法”，去年在全国教育部门程序展会上获得教育支持程序注

册证书，而该方法被推广到全校。

副校长元英男说：“以此为开端，竞争热潮席卷全校，分科会议从过去以备课为主发展到以创造新的教学方法为主。”

数学分科和生化分科等其他分科的教师也开发新的程序教学方法，并用于提高学习成绩的工作中，在学生中培养出了许多编程高手。

该校的教学方法和经验普及到南浦市内各所学校，众多教师参加全国教育科学研讨会、全国教学教养经验发表会和各个科目教学方法讨论会。

如今，该校为进一步提高教学质量而齐心协力。

沈铁永

通过实验器具评议会提高教师的教学水平。





# 挑战乳腺癌

癌症是威胁人类生命的不治之症。平壤妇产医院乳腺肿瘤研究所乳腺病研究室研究员们挑战这恶性肿瘤，并取得成果。

过去，乳腺癌手术普遍为一同切除病灶及其淋巴结。认为这样可以断绝癌转移，防止复发。

可这手术给患者带来了新的痛苦。

切除淋巴结后，患者手臂出现浮肿和运动障碍，给工作和生活带来困扰。

最理想的手术是尽可能地保存健康的淋巴结。因此，这成为研究员的新的研究任务。他们需要找出癌最先转移的淋巴结——信号结，科学掌握转移程度。

研究员们煞费苦心，建立了既不伤害身体，又能把对信号结的探索率提高到95%以上的技术。

这样许多患者摆脱了手术负担和手术后的痛苦，还保存淋巴结提高了人体免疫。

平壤市牡丹峰区琵琶高中教师也是受益者之一。

如果是过去，手术后她因手臂运动障碍，不得不开学校。

但由于先进技术——淋巴结保存术，如今也毫无障碍地进行教育活动。

住在平壤市西城区西川洞的年轻妇女，进行癌手术已过几年，但毫无不便之处，尽到家庭主妇的责任。

研究室的研究成果不止于此。

他们在很高水准进行实现抗癌剂治疗的个体化和科学化的研究。

在癌治疗中，手术后进行抗癌剂治疗成为不可改变的治疗方式。虽接受了同样的治疗，但患者的复发率和生存日期有差别的原因是什么？

人体内都有癌基因，但其性质和对抗癌剂的感受性各不相同。

因此，研究员们以乳腺癌基因检验，打下了可以实现抗癌剂治疗的个体化和科学化的基础。这样，有的患者可以在手术后不用接受抗癌剂治疗，还可以选择适合自己的抗癌剂，按照进行期和复发危险，接受科学的治疗。

结果，依靠抗癌剂的治疗效率比过去有很大的提高，减少了因抗癌剂滥用而出现的副作用。

室主任金顺爱说，研究员们为消除乳腺癌，保护妇女健康和幸福的挑战还会持续。

林玉



临床研究讨论会

# 女子摔跤最佳教练

平壤体育队摔跤教练金国成是朝鲜民主主义人民共和国2019年十佳教练之一。

2018年和2019年连续两次被选为共和国最佳教练的金国成又是国际摔跤裁判。

由于他父亲是劳动英雄、人民运动员金哲焕，更是受到人们的关注。

金哲焕是第22届和第23届世界自由式摔跤锦标赛冠军。

他是从1981年开始，不到5年期间，参加15次大规模的国际比赛获得14枚金牌的英雄运动员。

此后，他在平壤体育队当教练，为了培养世界摔跤冠军献出了自己的一切。

这种家庭环境，使金国成从小非常热爱摔跤。他小时候一有空就抓着同学或弟弟模仿摔跤动作。从14岁开始正式在青少年体校学习摔跤。

成为平壤体育队摔跤选手后，他在国内比赛上崭露头角，被指定为大有前途的摔跤选手。

可几年后，他身体欠佳，不得不站在放弃选手生涯和摔跤的命运岔路口上。

对他来说，要放弃父亲和自己热爱的摔跤，就等于放弃人生。

他朝鲜体育大学毕业后成为平壤体育队摔跤教练。

他决心在渗有父亲气息和自己梦想的体育队培养出世界摔跤冠军。他首次负责的是朴英美选手。

他与英美一起朝着世界冠军这一目标奔跑，汗流浹背地训练。这绝不是一蹴而就的事情。

因成绩上不去暗自着急，输了比赛后还要克服精神上的折磨。

当英美克服不了身体极限跌坐在地上流泪时也心软过。

可他总是对自己和选手提出了更高的要求。

“精神力量的强者才能获得金牌”这就是他的信条。这信条也刻在英美的心里，创造了



金国成

奇迹。

仅2018年，她在亚锦赛和第18届亚洲运动会女子摔跤比赛上分别获得冠军。

朴英美是三重亚洲冠军。

去年，她在世界摔跤锦标赛女子53公斤级比赛上获得了冠军。这次锦标赛，来自100个国家和地区的近1000名选手参加了。

人们看着英美的比赛回想起了国成的父亲。

金哲焕在不利的情况下也充满信心进行比赛直到获胜的情景给专家和爱好者留下了深刻印象。每当英美再现腋下抽身、过桥摔等哲焕的特技时观众都报以鼓掌。

英美以顽强的精神力和出色的技术，战胜身体条件比自己更强的双重世界冠军日本选手获得冠军。

朴英美成为朝鲜首位世界女子摔跤冠军。

人们都称赞国成说，真是龙生龙，凤生凤，虎父无犬子。

但国成不满足于此，他抱着以更多的金牌为国增光的决心，今天也在努力进行训练指导。

金一峰



# 女猛兽饲养管理员

文 金先明 / 图 黄丽正

位于朝鲜首都——平壤的中央动物园动物饲养管理员之中有不少妇女。  
下面介绍几位女猛兽饲养管理员。

## 一生饲养老虎

饲养管理第1车间第1作业班（猛兽作业班）班长金顺玉为老虎的饲养管理献出了一生。

她有57年的工龄，期间培养了10多名优秀猛兽饲养管理员。

与此同时，还养出了80多只老虎和狮子，其中最多的是身躯大、勇猛、有美丽毛皮纹的朝鲜虎。

因此，她成为功勋饲养管理员，2013年被授予朝鲜民主主义人民共和国劳动英雄称号。

金顺玉（中）

## 人工哺乳专家

豹舍舍长吴成姬说：“猛兽饲养管理中最重要的是管理好下崽和哺育，其中哺乳特别重要。”

猛兽离开自然界“迁居”动物园后，常出现下崽后不管不顾的现象。

但猛兽作业班人员对此毫不担心，因为有人工哺乳专家成姬。

她总是带着亲切的微笑照顾猛兽幼崽，所以只要几分钟，哭闹的幼崽们都会成为她的亲密“朋友”。



吴成姬（右）

40多年来，她以人工哺乳方法，哺育了许多豹子和老虎。

现在，她负责哺育名儿叫“清明”的虎崽。她好像有吸引猛兽的某种“亲和力”。

## 驯服月轮熊的妇女

熊舍饲养管理员金美兰的小名是“假小子”。因为她从小喜欢与男孩子一起玩耍，而且既顽皮又活泼，不论玩什么游戏只要赢了才肯罢休。

这样的性格，可能成为使她驯服野生月轮熊的基础。

她说，把凶暴、愚顽的月轮熊驯服成温顺、懂“礼貌”的“学生”时的喜悦是无可比拟的。

她有19年的工龄，期间驯服了数十只野生月轮熊。其中10多只送到科威特等世界各国动物园。

## 幸福的人

什么样的人幸福？

河马馆饲养管理员金珠玉从少女时期开始，为找出其答案不断思索。

父亲总是对她说：“为别人献出自己的人，才能找到真正的幸福。”

父亲的话成为使她志愿到动物园工作的原动力。当时是2016年，动物园正进行第2阶段改建工程。从此，她成为猛兽饲养管理员与河马结了缘。

一年四季人们络绎不绝、看着河马开心的男女老少……



金美兰

一年、两年，随着岁月的流逝，河马饲养管理已成为她最宝贵而幸福的事情。

什么样的人幸福？

她想以实践回答这问题。

金珠玉





平 风德山羊牧场位于咸镜南道咸州郡，海拔为500-1200米。该地自古因山势险峻，只有野猪、熊等野兽出没。

1996年，郡内青年们在原始林开始建设山羊牧场。由于他们的努力，该地出现了几千公顷的草地和由几十个分场组成的山羊牧场。分场之间修筑了公路。

今天，该地饲养一万多只山羊。山羊奶及其加工品不断丰富他们。

牧场的早晨从运奶车轻快的喇叭声开始。各分场把刚挤的山羊奶放在一边等待运奶车的到来。

早晨，金光万道，山羊群就流向放牧地。山羊的铃声、放牧工动人的歌声回荡着山川。运奶车沿着40多公里环行

路到每个分场装满新鲜的山羊奶，抵达山羊奶加工班。

山羊奶加工班坐落在清澈的泉水涌出的山腰上。一年加工数百吨的奶品，如奶油、干酪、奶酪等。

最近，该牧场增加了奶制品种类，如酸奶、酪等。

这些加工品不仅在郡内，而且在其他地方也大受欢迎。

该牧场不满足于此。

他们利用有利的地形条件，大批饲养兔和猪，营造药草圃。

牧场的干部和青年为了实现自己的梦想，刻苦学习。

场长崔明哲说：“现在，旧貌换新颜，使我们干劲十足、勇气百倍。我们一定会实现按照朝鲜劳动党的构想和意图，把平风德的所有山转变为黄金山、宝物山的梦想。”



## 平 风 德 山 羊 牧 场

文 朴英日 / 图 黄正赫

对山羊的防疫工作



在放牧地



放牧地的夜晚



生产奶制品





# 养花爱好者家庭

平壤市西城区中新洞83居民班有一住户养花全洞最多。

这家阳台上有着20多种花卉盛开，仿佛植物园，一年四季花卉盛开，引起过客的注目。

这家的主妇金英爱从十几岁少女时代起跟花卉结了缘。

她的故乡有很多果树，一到春季，就盛开了杏花和桃花，整个村埋在果树花里。

之所以英爱格外喜欢花卉，喜欢亲手种花，也许是因为她从小生活在百花盛开的村里。

大学毕业后，她在中学母校任教，对花卉的热爱更加强烈。

她决心当一辈子的教师，含着露水的每个花朵儿就是可爱学生们的面孔。

管理生长条件复杂的花

草，下更大工夫时，她想了教育工作者的义务：要尽职尽责好好儿培养性格和爱好各不相同的孩子们。

原来，养花儿只是简单的爱好，但现在成为修养教育工作者心肠的过程，也成为生活的一部分。

结婚后，她随军官丈夫搬了几次家。

每次搬家后，她的宅旁地变成花园，到新的工作岗位，首先做的事情也是侍弄花园。

下课后，她跟学生们一起侍弄花园，她努力让学生们养成像花朵一样美丽的心肠。

学生们毕业时，英爱把花籽给学生作毕业纪念品。

学生们在信上写道，把花籽种在工作岗位的花池子，每当侍弄花儿时，他们回味老师的期待。每当这时她就感到

高兴。

现在，她已退休，但她的心依然如故。

当她听到在中央植物园建立热带林温室的消息时，她赠送了十年来侍弄得爱之如命的龙舌兰花盆。

园丁惊叹说从来没养过这么大的龙舌兰，问她舍得赠送龙舌兰吗？

她回答说：“如果这盆龙舌兰有助于把全面的知识教给孩子们的话，我就知足了。”

一到春季，英爱在任过教的学校花园里亲手种花。

她常常走访植物学研究所、平壤花卉研究所和中央植物园，没有闲工夫。

全国的花卉迷常常给她打电话和写信，求教她侍弄花儿所需的知识，她助人为乐，以46年的栽培经验和专业知识帮他们。

她的三个女儿也都喜欢花，从小跟母亲一起侍弄花。

对这个家，腐殖土、花籽和花根成为最珍贵的礼物。

“不仅是我们家，还让工作岗位、村子和大街处在芬芳的花里。”

她们就怀着这样的意愿，在侍弄并推广花的工作中感到格外的喜悦。

她们的子女也都喜欢养花。这一家庭的门风代代相传。

林玉



侍弄很多花卉

# 父子产业美术家



热衷于创作的  
千英日



进行习作的  
千成南

朝鲜产业美术创作社创作家千英日和千成南是父子。父亲千英日是产业美术领域的权威。他从46年前开始跟产业美术结了缘。

20世纪70年代，朝鲜经济取得飞跃发展，随之产业美术空前得到重视。

他从小爱好美术和工程学，愿意贡献给产业美术的发展。

他的处女作糖果糕点商标成为国内名牌，一开始就崭露头角。以此为基础，他接连创作出新颖而独特的图案。

有一次，他创作“大同江啤酒”商标的时候，几乎每天到大同江啤酒店品尝啤酒，听取人们的好评，心里就产生了一种灵感。他终于创作了突出纯净爽口的独特而印象很深的商标。

他很会突出创作对象的特点。商标图案以简洁、集中、象征为命根。他不断努力，掌握了独特技巧。

看到“迎春”牌基础副食品商标的人都说创作家可能是一个青年。

相反，看到瓷器商标的人以为创作家是个女的。因为装饰花纹和图形细腻而柔嫩。

他曾担任过商标图案团室主任、团长。这些年，他创作了独特的商标图案，多次在庆祝太阳节国家产业美术展会上荣获冠军。

现在，他头发斑白，已过退休年龄有很多年，但依然从事创作工作。

同事们劝他量力而行时，他说，每当创作的图案受到好评就年轻十年。

他的儿子千成南继承父亲的事业。

千英日说，儿子早从小学时期很会画画，熟练地运用远近法，色觉出众。

成南从小的梦想是做一个产业美术家。父亲曾经说，现实是创作的源泉，也是施展创造才能的肥沃土壤。他按照

父亲的劝告，自愿奔赴劳动现场而不是大学，积累了很多体验。

后来，他在朝鲜产业美术创作社工作。一年多时间，他引起创作家的注目。

有一次，朝鲜北部三池渊市重建项目图案征稿时，他推出了一个崭新的建筑物牌子图案。

俗话说，虎父无犬子。他的第一个作品构思新颖，受到高度评价而入选。加上，父亲的字体也入了选，牌子图案成了父子的合作作品。

成南到雄伟壮丽的三池渊市，看着凝聚着自己智慧的牌子，心里感到自豪，并下决心一生当产业美术家。

他在实践中体会到成功的秘诀在于如何反映民族情趣的真理，并致力提高业务水平。

今天，父子产业美术家一天到晚为了创作出色图案而齐心协力。

林玉



# 残疾人舞蹈演员



周秀阳



刘真革

在进行关于作品形象的讨论。

朝鲜残疾人艺术协会舞蹈小组成员刘真革和周秀阳是听力障碍者。他们在许多舞蹈作品中担任了男、女主人公。

合着音乐旋律展现的优雅的舞姿和表情……

观众看着他们无可挑剔的艺术形象经常提问，他们真的是聋哑人吗？

周秀阳不是先天聋哑人，但在刚咿呀学语时因抗生素副作用不幸听神经麻痹，完全失去了听觉。

可她有出众的节奏感。

周秀阳的母亲回忆说：“有一天晚上要睡觉时，秀阳的床在晃动，我起来看，她躺在床上模仿刚从电视上看到的舞蹈。”

她在走路时也跳舞，还创造舞蹈动作让父母惊叹不已。

她心里总有一个梦想，能在舞台上跳舞那该多好。

可她开始懂事后，因自己的处境非常苦恼。

12岁时，朝鲜残疾人艺术协会的

工作人员的引领下当舞蹈小组员后，她的生活充满了活力。

刘真革的情况也相似。他在托儿所时期失去了听觉。

有一天，母亲为了补养他买来了一只鸭子。

他仔细观察鸭子的动作，突然抓着鸭子的羽毛跳起了舞。由于他可爱的舞姿，不仅是路人，全村人都来观看。

14岁时他来到朝鲜残疾人艺术协会，看到舞蹈小组员

们的训练。

他们开心跳舞的面貌给他留下了深刻印象，因此他决心成为舞蹈演员。

他在艺术科员全京心的指导下，学习了舞蹈。

创作舞蹈作品《在小溪边》时，他们各自担任了男、女主角。他们对舞蹈的热爱和热情让人们惊叹不已。

周秀阳、刘真革出演的节目（2019）



真革为了演好不小心打碎姑娘的水罐，然后补好的形象，刻苦训练直到凌晨2点，叫醒了全家人。

秀阳去医院接受诊察时，在等顺序的时间也进行舞蹈训练，使医生们感叹不已。

她住院时，真革几乎每天来医院传授她当天学习的舞蹈动作。

他们在回家的路上，为了演好角色的形象总是进行讨论。

他们为了提高水平互相竞争、互帮互带的日子里，成为情投意合的搭档。

现在，他们成为舞蹈小组的双柱，残疾人舞蹈演员的“招牌”。人们一提到朝鲜残疾人舞蹈就会想起他们。

他们出演民俗舞蹈《三人舞》《嗡嘿呀》等30多篇作品，积累了丰富的经验和舞蹈技巧。今天他们为了创作出更好的舞蹈作品汗流浹背地进行训练。

文 林玉  
图 李成益



# 朝鲜古名酒

自古以来，平安道的甘红露和黄海道的梨姜烤被称为朝鲜名酒。

但由于军事强占朝鲜的日本帝国主义的民族文化抹杀阴谋活动而不见踪影，可惜失传了。

解放（1945.8.15）后，许多人为了找出这些名酒付出了努力。

这些人之中就有大朴山传统产品制造所传统饮料开发室主任朴景兰。

她选择这条路有这样的故事。

金日成综合大学毕业后，她在朝鲜民俗博物馆当讲解员。

有一天，她解说高句丽时期（公元前277年-公元668年）的饮食文化时，一位参观者提问朝鲜古名酒有哪些。

她虽根据历史资料进行了讲解，但这只限于资料范围。

她回忆当时说：“我因我们祖先创造的文化遗产只限于资料方面而感到痛心，于是决心找出这些名酒。”

她先到社会科学院民俗学研究所说明了自己的决心。

研究所所长教授、博士孔明成和室主任任胜彬支持她，帮助她。



室主任朴景兰

此后，她下班后去人民大学学习堂进行研究，还访问地方有名的酒厂。

可找出历史几百年之久的古名酒不是件容易的事情。有时，她根据历史文献和老人们的意见，几天几夜在不知名的山上寻找草药。

因接连的失败也想过放弃，但每次给她力量和帮助的是丈夫徐文赫。由于有了丈夫的关爱，家庭主妇景兰才尝到了成功的喜悦。

她在许多人的帮助下，经3年努力，用土法终于找出了甘红露和梨姜烤的原味。

2018年，甘红露和梨姜烤酿造技术被注册为国家非物质文化遗产。

平壤市中区居民李哲万老人说：“没喝过梨姜烤的人不可能知道此酒的味和香。这不单单是酒，它在进一步了解民族之优，继承传统名酒的意义，教我们后代懂得许多东西。”

景兰为了寻找和普及拥有悠久历史的朝鲜名酒和传统饮料，今天也在献出一切精力进行研究。

# 天圣地区的孪生姊妹

平安南道殷山郡天圣青年煤矿医院有受人爱戴和尊敬的孪生姊妹。她们今年25岁，名叫李银星、李银海。

圆圆的脸、大大的眼睛、个子一般、身体结实……虽然长相平常，但是，为患者倾注的努力却很一般。

2012年秋的一天，矿井突然喷出水，煤矿工拼命地堵住缺口。一个煤矿工被坑木打腿受伤，送到医院，接受多次手术。

当时，银星治疗他。她先了解患者的身体状况，制定每天的食谱。因为患者身体衰弱、食欲不振，好吃的饭菜也不怎么进食。

她全心全意照顾他、治疗他。因此，那位煤矿工很快恢复健康，回到自己的岗位。

银海也一样。

几年前的春天，她听到篇蓄对一位煤矿工的治疗有效，爬山去找。可是，寻找萌芽的篇蓄是一件就像在冬季找草莓那样很难的事情。那天，她带着一半篮子篇蓄很晚才回来。她不顾疲劳，熬药直到大半夜，并给患者用。

这种事例不止一两次。

有一次，一个没有父母的煤矿工妻子分娩时，她们以亲骨肉之情照顾她；记住每个病人的生日，给他们办生日宴。

她们还细心照顾参战老兵和荣誉军人。

特级荣军金吉勋（57岁）说：“俗话说，久病无孝子。可银星和银海多年来负责治疗并照顾我。每个月定期来找我，进行治疗，还给补药。这真是不容易啊。她们同亲生子女没有什么两样。”

院长说，到目前为止，她们治疗的患者达几百人。

每当人们问累不累时，她们就回答道：

“我们是煤矿工的女儿。煤矿工在地下深处竭尽良心默默无闻地工作，跟他们相比，我们的工作微不足道。我们只想跟煤矿工一样，为社会和集体使尽绵薄之力。”

如今，她们依然默默无闻地献出自己的一切，人们都称她们为“我们的孪生姊妹”。

朴英日

跟父母一起配制将给荣誉军人的补药。







港口区一瞥



# 今日的南浦市

文 沈铁永 / 图 李成学

南浦市是首都平壤的关门、朝鲜屈指可数的工业城市、港口文化城市。如今，该市在更高水平上完善自己的面貌。

## 蓬勃发展的海运

南浦市位于朝鲜西海岸。该市有建于上世纪80年代的西海水闸，这里能通过五万吨位船舶。

南浦港是该市有名的国际贸易港口，具有港口起重机等现代化的装卸设备和运输工具，能够同时停泊数只一万吨以上的大型货轮进行装卸作

业，还充分具备着货物保管设施。

近日，该港多架了一台港口起重机。该港实现所有装卸作业的机械化，并依靠自己的技术力量在更高水平上推进现代化。

南浦市有造出各种渔船、挖泥船、客轮、冷藏运输船和大型货轮的造船及修船基地和渔具生产基地。

该市还有南浦水产事业所等水产事业所和水产合作社。

## 日新月异的南浦市

近日，南浦市焕然一新。

港口区和卧牛岛区大小各异的高层楼都穿了“新衣”。每座建筑都有水珠、浪涛、海鸥和锚、帆船和救生圈等浮雕装饰，让人感到海滨城市的特色。

此外，该市还特色地兴建南浦苗圃、南浦泡菜厂、南浦矿泉水厂、南浦市鲑鱼养殖厂、南浦养老院和参战老兵保养所等众多建筑物，到处建起的多种样式的多层住房与该市地形十分协调，给市民保障稳

定的生活。

市区到处建有各有特色的服务网，为人民享受文化情趣生活做出贡献，如：南浦百货商店、南浦市港口区的平壤鲑鱼汤饭店、龙水院和未来院等。

## 卧牛岛之景

南浦市的卧牛岛是朝鲜西海的名胜之一。顾名思义，它外貌宛如躺着的牛。

此地树林茂密的卧牛峰等小山、奇岩峭壁、沙滩、松树林与大同江、朝鲜西海交相辉映，显得格外秀丽。

尤其，百花盛开的春季，浓荫遮蔽的夏季和满山染红果实累累的秋季可谓卧牛岛的绝景。

到了夏天，不仅是南浦市，还有许多邻道人也来此地欢度时光。

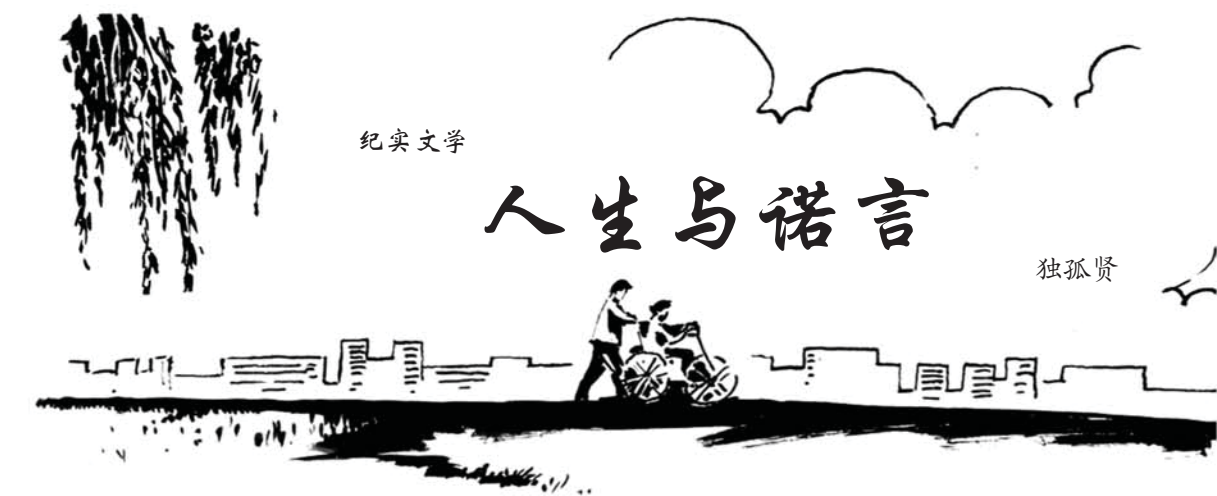
这里有海滨浴场、划船场、排球场、篮球场和乒乓球等文化体育设施和服务设施。

登上卧牛峰亭子眺望，南浦市仿佛一座海上城市。

西海水闸







纪实文学

独孤贤

-续前-

叔叔看见我，脸上就比平时多了一份笑意。稍后，等我坐在饭桌前，他就伸手拿起身后圆桌上的一个姑娘的照片给了我。“她是谁呀？”“还能是谁，是你未来的媳妇，仔细看。”这位姑娘长得挺文雅。“怎么样？喜欢吗？”“怎么说呢，还行吧，人长得也漂亮……”我的话刚落，他就高兴得不得了。“是吧？她的心可比脸还要美。这我可以向你保证。”

叔叔两手啪啪响着，对父亲说：“哥，我说过，基天这小子肯定会喜欢。我今天百忙之中来趟你们家，没白来。”

我觉得他可是心满意足了。他又看着那张照片自作多情地说：“她呀，比这个照片还要漂亮。家门也不错，父亲在道人民委员会当科长，母亲是艺术专科学校的老师……她叫李玉实，如花似玉的玉，实实在在的，是炼钢厂分析室的工程师。不仅手巧性格也温柔，是一个当之无愧的大儿媳妇。”

叔叔说她的好话，简直说了个不停。“趁热打铁，明天就相看。在哪儿呢，哦对了，这个你来定，你说哪儿就哪儿。”他这么一说，我就“啊？”一声瞪大了眼睛。突如其来的“好事”把我给吓得迅雷不及掩耳。

可叔叔眼睛瞪得比我还要大。“你怎么了？你不是说你喜欢吗？！……”

他看着我犹犹豫豫，好像察觉到了什么，正色问我：“你是不是已经心里有人了？”

“那倒不是，只是……”，我慌忙掩饰着自己羞涩的心情，说话也吞吞吐吐了。

不瞒你说，我当时第一个想起的就是吉顺。你说，这是为什么？我到现在也不知道为什么。

我叔叔天生就是一个急性子，是直肠子。但那天他也十分谨慎地说：“不管怎么样，这事你得考虑清楚。叔叔也是个过来人，你这个年纪呀，谁家的媳妇，谁家的女婿都可以随便当。但结婚是个终身大事，要慎重。更何况你是长子，更要慎之又慎。你还年轻，很容易感情用事，但这事你要跟家里人好好儿商量才做选择。”

说着，他就起身往外走了。那天晚上，我一宿没能入睡。我也知道，我现在也该谈对象了。跟叔叔不同沉默寡言的父母倒没跟我提起这事，但我能看出他们心里早就盼这个儿媳妇，我那三个姐姐就更不用说了……。

但我就是不知道，怎么到谈我个人终身大事的关头我满脑子里居然都是吉顺的面容？！说见面，也就见了两次的荣军姑娘是不是早已来到我的心里。

那我跟吉顺她？！……在这个问题面前我不由得慎重了。当然，在当兵的时候，我也诚心诚意地照顾我的战友。为了解决他们工作和生活上的困难和心事，摸黑走路，还替他们站岗。有时

候，洗他们包脚布和衬领洗了一晚上，烘干了再放到他们枕头边。

但这些都和结婚根本就是两码事儿，终身大事嘛……

我就这么安慰自己，突然在耳边响起“那又怎么样？”这句话，就像一把匕首肆无忌惮地戳痛了我的心。

“吉顺为了尽到军人的本分和使命毫不犹豫地献出了自己的青春。要不是她义无反顾地闯进烈火中就不会有今天这一个不幸遭遇。她是20出头的芳年姑娘。如果，所有人像你朴基天一样，打着‘终身大事’的美名，光是被这位荣军姑娘的美举所感动而置之度外的话，吉顺她往后的日子怎么过，这样的人际关系怎么能配得上同志友爱这一神圣的称呼呢？”

这个问题弄得我挣扎在苦恼之中。生活中，我总是把复员军人、同志友爱这种话挂在嘴边，但头一回领悟到它有多珍贵。

上班干活儿下班回家，我满脑子里想吉顺的事情，逼得我进退两难，不知所措。

有时革命同志这一神圣的称呼和作为复员军人的良心变成一个大大的问号向我逼近，有时终身大事要慎之又慎这句叔叔的话音就像命运的警钟，在耳边轰轰响。

光浩，这种犹豫和苦恼久久缠着我不放，弄得我筋疲力尽，因为我也个人。

但我最后还是战胜了这一切烦恼和犹豫，终于做出了选择。

-我绝不能对吉顺的不幸置之不理。用我的一生换来她的两条腿。

其过程虽然充满着烦恼和挣扎，但想好了心里就踏实了，还感到一丝丝喜悦。甚至，我恨不得马上落实这一决心。

有一个星期天早上，我成竹在胸地去了吉顺她家。那天正好是休息日，吉顺的一家老小都在。

吉顺看见我十分惊讶地问：“今天，电视上又播放足球比赛？”

我漫不经心地跟她父母问好，突然间，吉顺情不自禁地欢呼起来了。

“呀，下雪了，你们看，下初雪了。”我扭头一看，窗外还真纷纷下着初雪。

吉顺让我留在屋里看电视，自己想出去看看雪景。

紧接着，她父母给她穿大衣，弟弟拉出轮椅来，全家为她东奔西跑。

憨厚朴实的她母亲不好意思地跟我说：“她呀，一看下雪就像小孩儿一样开心……”

“我陪你吧，搭个伴儿……”，说着我就站起身来。

我看吉顺也没有拒绝之意，这样我们两个人就走在纷纷下雪的街上。

街上无声无息地下着初雪！……还真浪漫。我伴着轮椅走路，吉顺她高兴得仿佛回到无忧无虑的童年时光。

有时仰起头来顶着雪花，有时还把纷纷下到手心里的雪一口吹散……

“下雪有这么开心吗？”“当然开心。看着白皑皑的雪，我真觉得它们对我嘀嘀咕咕说个不停。”

“它们说什么？”“呵呵，这是秘密，不能告诉任何人……”

我们这样你一句我一句地聊着，但我心里无数次地说着一会儿要说的每句话。可真要开口了，就有点儿害羞，甚至忐忑。

但这话我非说不可。过会儿，我们走到清津炼钢厂前面公路的时候，我就鼓起勇气开口问她了。

“吉顺，你有男朋友吗？”一直沉浸在自己感情里的吉顺被我这么一问就有点摸不着头绪了。

“你说什么？我听不明白。”“我说，你有没有男朋友？”“啊？男朋友……”

她瞪大眼睛看了我一会儿，就突然哈哈大笑。

“呵呵……你呀，说什么呢，你……也是，我有很多很多的‘好朋友’。父母、兄弟姐妹、亲朋好友、战友、那些治疗我的医生、还有我救出的太浩和吉浩……这些都是我的‘好朋友’。”

“我说的不是他们，是终身伴侣。”“什么？！……”

轮椅停住了。吉顺她圆圆的脸上的笑意已经烟消云散了，反而被那种震撼和害羞面红耳赤了。

过会儿，她下意识地摇了摇头……

-待续-



# 树林繁茂

平安北道云山郡北镇地区的海松谷由于茂密的海松林，大白天也看不到天。

黄昏降临峡谷，有一个人正沿着羊肠小道赶路，他就是接到大儿子消息回家的平安北道云山郡北镇工人区功勋护林员姜英洙。儿子姜哲在新义州农业大学毕业后自愿来当此地山林监督员。

他的脑海里浮现各种往事。最先想起了10多年前复员来到这里的情景。

……

当时，他复员回到家，最先去的地方就是渗透父亲血汗的海松谷。

祖国解放战争（1950.6-1953.7）结束后，他父亲姜允京也复员后来到这里。

战争的后果惨不忍睹。山

都变成了光秃秃的荒山。

姜允京先建的不是房子而是苗圃。

他除掉岩石，铺上腐殖土，种了海松树苗。

40多年来，他在北镇地区营造郁郁葱葱的海松林，被授予国家第一个功勋护林员称号。

之后，还出了以他为原型的朝鲜故事片《树林繁茂》。

对姜英洙来说，北镇地区的海松林就是父亲的面貌和灵魂。因此，他在服役期间，每当怀念父亲时，就会回忆海松谷。

他越是攀上渗透父亲气息的海松谷的山峦，心里越是感到沉重。

由于帝国主义恶毒的经济制裁和孤立扼杀阴谋活动导

致的艰难的行军（上世纪90年代），北镇地区的山林遭受严重伤害。

他看着荒废的山林心痛时，耳边响起了父亲常说的话：“在家乡没种过一棵树的人没资格谈论爱国。在这土地上出生的人应该像海松一样，活得对得起祖国。”

这样，他就成了北镇地区山林监督员。

可是，当好监督员不是件容易的事情，接连的自然灾害、柴火的短缺、破坏的苗圃……

他以家人组织作业班，开始了山林恢复工作。

到处建设几十个苗圃，在荒废的山地种了一棵棵海松苗。

经过十多年的努力，海松

谷恢复了原貌。营造了数百公顷的海松林、落叶松林、柴火林、果树林和数公顷的草莓、党参、药草圃。

国家把在北镇地区接代侍弄山林的姜英洙推崇为功勋护林员、中央社会主义爱国功臣，让全国广为人知。

看着爷爷和父亲勤勉的工作态度长大的姜哲也下决心继承门风。

……

他刚走到山脚下，传来熟悉的声音。“我也要像爷爷和父亲一样，永远保护山林。”

姜哲带着儿子连英在种海松苗。

他看着孙子连英爱惜海松之心，心里很感动。

他一口气跑过去，把他们抱在怀里。

通过茂密的海松林照射的夕阳，照亮了他们的身心。

文 金英姬

图 李成益



姜英洙的父亲姜允京侍弄过40多年的海松。

今日姜英洙和他的儿子精心管理森林。





# 延白 农乐舞



农乐舞始建于原始时代，随着农业劳动不断得到发展。

农乐舞虽在全国各地盛行，但根据地方舞蹈结构和动作有所不同。

其中，延白农乐舞的水平相当高，成为代表朝鲜农乐舞的最典型的民俗舞蹈。

原因在于，延白平原是黄海南道的主要米粮川，很早开始盛行互助组活动。

互助组是农民为了集体进行需要下大功夫的农活而组织的集体劳动组织的一个形式。

延白平原地区的农民一到农忙期就一边演奏农乐，一边跳着舞去下地或者回家，还在休息时以农乐舞解除疲劳、鼓起干劲。

秋收后或民俗节日时，跳农乐舞庆祝。

延白农乐舞把干农活儿的场景作为主要舞蹈动作，如插秧、锄草、割稻、打谷等。还反映农民体会的各种生活情趣，如对劳动的自豪、互助组团结的力量、丰收的喜悦等，创造兴高采烈的舞蹈形象。

伴奏使用锣、鼓、长鼓、小鼓、小锣等民族乐器，这些乐器还用作舞蹈的小道具。

小鼓舞、长鼓舞、鼓舞等增添农乐舞之兴头。农乐舞的最高技巧就是象毛舞。

象毛如士兵的帽子——战笠，顶部以竹子和珠子装饰，尖上贴有羽毛或纸带。

象毛舞有几个人同时转象毛的群舞，又有一两个人转十二度或更长的象毛，显各种本领的。

在轻快而多彩的农乐变奏下，转象毛的象毛舞以独特的舞蹈技巧，显示朝鲜人民乐观的生活情趣。

延白农乐舞作为传统的农乐舞得到继承和发展。如今，农乐舞不仅是民间艺术作品，还成为朝鲜民族艺术的代表作。它反映朝鲜人民乐观的生活情趣和温柔、优雅、活泼、豁达、很有气魄的性格。

大型团体操和艺术演出上也上演农乐舞。

民族色彩浓厚的延白农乐舞被注册为国家非物质文化遗产。

林玉

# 发现新的高句丽壁画古墓

今年10月，朝鲜民族遗产保存社和南浦市民族遗产保存社的研究团队在南浦市龙冈郡恩德地区发掘新的高句丽壁画古墓。

古墓位于恩德地区以北山腰。距离此地向西1.5公里处有世界遗产——龙冈大古墓和双柱古墓。

古墓由内道和墓室组成，是单间石室土墓。

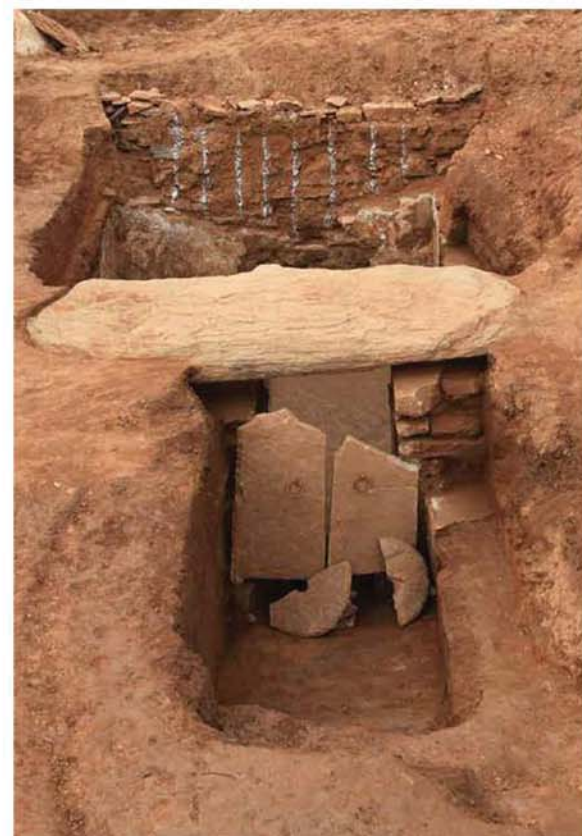
内道入口有用花岗石石板加工而制的大门形式的石门，门上有铁制环形门把儿。现有石门高125厘米、宽60厘米、厚9厘米，门把儿直径为10厘米。

内道从墓室南面墙壁中心稍微偏东，墓室为平面正方形。地面放有偏西的长方形矮棺台。南墙和西墙保存较好，墓室的一边长3.17米、高1.5米。

壁画的主题为四神图。西墙画有白虎，红眼睛、躺卧似的身躯、纵身跳跃时弯曲的尾巴等。

在发掘过程中发现了画有老虎和狗等兽类头部和前腿、马背后部的壁画碎片、在墓室天花板边儿画有蔓藤花纹的壁画碎片，还在棺台上发现了一个棺钉。

朝鲜民主主义人民共和国考古学学会审议发掘情况后确定，这座古墓是在龙冈一带第一次发现的以四神图为主题的高句丽壁画古墓，修筑时期为6世纪左右。而且评价，有用铁制作的门把儿的大门形式石门依然保存原样，是在高句丽壁画古墓中很少见的，因此对研究高句丽的历史、文化，特别是埋葬风俗等具有巨大的学术意义。





# 居心何在

——战结束已过了75年之久。战争狂人企图奴役全人类，把全世界法西斯化，反对他国和别的民族发动掠夺性侵略战争明目张胆地犯下穷凶极恶的反人类罪行，但无法战胜为了和平、民主和民族独立而顽强斗争的进步势力。

日本也是点燃反对人类的战争导火线最终遭到惨败的战犯国之一。

日本军国主义者早已把海外侵略当作生存和发展的唯一出路，对广阔的大陆虎视眈眈，并把海外侵略的第一步迈向了朝鲜。

从此，日本帝国主义对朝鲜民族犯下的罪恶简直数不胜数：野蛮屠杀朝鲜人多达一百多万；强行挟持、绑架和诱拐840万多名朝鲜人或当战争炮灰，或强迫他们从事中世纪式的奴隶劳动；把性奴隶的屈辱强加于20万名朝鲜妇女。

还有细菌战野蛮暴行、强制劳动、践踏朝鲜的文化肆无忌惮地掠夺自然资源等无恶不作，令人发指。

连日本的一个出版物也曾表示，如果把揭发日本在朝鲜和亚洲国家所犯下的罪行的文件堆积起来会有两万米高。

日本长达数十年之久的殖民地统治史是特大型反人类罪行的历史。

但日本极右势力不仅不肯谢罪过去对人类犯下的罪恶，还抱着再侵野心顽固地乞灵于军国主义复活。

战后，日本反动派叫嚷日本战败是因为实力薄弱，并一直加强武力，海外派兵等，奔向军事大国化，企图实现再侵野心。

日本反动派要在世界任何地区进行军事作战，完成“自卫队”的实战化和现代化，从而

实现再侵野心的疯狂行为愈发露骨。

仅在今年，日本在加强宇宙和电脑空间等新的领域的防卫力量，购置最新锐隐形战斗机“F-35”等武器装备方面的投入竟达5.3133万亿日元，而这是史无前例的数额。

日本反动派不断扩大“自卫队”的攻击力，还企图修改宪法彻底脱掉徒有虚名的枷锁。

并且，成群结伙参拜军国主义的精神象征——靖国神社，耍什么贡品上缴的把戏，把在侵略战争丧命的“战死者”推崇为“英雄”，以图在日本社会蔓延沙文主义和军国主义热气。

日本矢口否认过去犯下的性奴役罪行、强制征工罪行等罪恶斑斑的历史，反而处心积虑地加以合理化；想要给新一代灌输军国主义历史观和复仇主义，在从2021年利用的中学教科书上全面篡改、大幅度缩小或消减罪大恶极的侵略历史。

如今，日本已经成了世界上屈指可数的军事实体，疯狂地企图打响再侵的炮声。

想方设法企图通过主张“领有权”招惹武力冲突，打着保证列岛安全的幌子，接连不断地进行战争演习，驱使地区形势濒于危机状态。

今年，由于蔓延新型冠状病毒，全世界陷入混乱之中，但日本反动派以各种名目进行战争演习，引起了国际社会的忧虑。

日本反动派要想实现再侵野心的疯狂妄动严重威胁世界和平与稳定。

国际社会一致声称：绝不能容许上个世纪给人类带来巨大灾难的战犯国——日本想要复活为“亚洲盟主”点燃再侵野心的导火线的任何企图。

# 神仙炉

朝鲜固有的民族菜肴中也有神仙炉。下面的故事有助于了解神仙炉的由来。

朝鲜封建王朝时期（1392-1910），有个叫郑熙亮的人。他的诗句和文笔非常出色。当时，由于十代王燕山君施行暴政，他躲到深山里过隐居生活。他总是把形状奇妙的火炉带在身上，抓野兽或采野菜后，放入火炉里煮着吃。人们把他称为神仙般的人，还把他所用的火炉，称为“神仙炉”。

神仙炉原本是指烹饪菜肴的器皿，后来逐渐成为菜肴之名。

以前，神仙炉味道好，令人胃口大开，因此称为口子、悦口子、口子汤、悦口子汤等。

神仙炉香甜可口，成为世界名菜。

器皿也很特别。神仙炉是圆形，中央有炉膛，周围可以放材料。还设有通风设备。

只要有神仙炉，即没有火炉，也能直接生火，把菜肴放在里面随煮随吃。

神仙炉既造型奇巧，又具有烹调及器皿的两个功能，十分独特。

神仙炉之所以美味合口，又是因为材料多样，烹饪法很特别。

神仙炉的材料和调料种类之多，在朝鲜民族菜肴中占第一位。

朝鲜封建王朝时期编撰的《是议全书》等多篇古典具体介绍了神仙炉的烹饪法和材料，有野鸡肉、鸡肉、羊网胃、海参、鳎鱼、虾等数十种。

其烹饪方法也很独特。

把各种材料分别加工到可以单独食用的程度以后，再放入神仙炉边煮边吃，其味道非常好。神仙炉均匀地含有营养素，对健康长寿有特效。

因各种肉、海产品、野菜等调和均匀，神仙炉宛如一个艺术作品。由于珍贵而多样的材料、豪华而独特的器皿、菜肴的装饰挺艺术等，被称为朝鲜菜肴之杰作。

民族菜肴神仙炉能尝到山珍海味，被注册为国家非物质文化遗产、朝鲜名菜。

金贤珠





